



CZAS GZCHOWA



LIP. XXII NR 5 (230) MAJ 2014 ISSN 1232-6755 CENA 3.00 zł
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

*Poswięcenie Pomnika Świętego Jana Pawła II -
Patrona LZ w Jurkowie*



ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA WESELNE - OD 130ZŁ/OSOBA,
OKOLICZNOŚCIOWE (CHRZCINY, KOMUNIE, JUBILEUSZE)

OD 80ZŁ/OSOBA, NOCLEGI - OD 35ZŁ/DOBA

ZABIEGI RELAKSACYJNO-REHABILITACYJNE - BASEN,
SAUNY, KAPSUŁA SPA,



WWW.MODRZEWIOWE-WZGORZE.PL TEL. 501-160-703, 501-160-704 LUB 14/66-53-995.

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W OFERCIE:

Trwała, nowoczesna oraz funkcjonalna stolarka okienna i drzwiowa z PCV, stolarka aluminiowa, parapety, moskitiery, rolety i żaluzje. Projektujemy i wykonujemy ponadto konstrukcje aluminiowe, dostosowane do indywidualnych życzeń naszych klientów:

- ściany osłonowe słupowo-ryglowe budynków
- witryny
- wiatrołapy
- zabudowy balkonów
- ścianki i przeszklenia wewnętrzne
- świetliki dachowe
- ogrody zimowe



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 520, tel./fax (014) 68 60 440

Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26



W CENIE USŁUGI: WYKONANIE POMIARÓW, PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



nowo otwarty sklep firmowy
Piekarni Czchów Jerzy Kijowski
(pod piekarnią)

Swieże pieczywo i ciepłe bułeczki
prosto z pieca z własnej piekarni.
Szeroka gama produktów spożywczych
i przemysłowych o wysokiej jakości
i w konkurencyjnych cenach.
Miła i fachowa obsługa służy pomocą
przy codziennych zakupach.
ZAPRASZAMY



ul. Targowa 3/1, 32-860 Czchów, tel. 14 66 36 031



„Czas Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.

Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621732, kom. 0-784 456 794, e-mail: redakcja@czchow.pl

www.czasczchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PSPL.

Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

TYDZIEŃ DOMOSŁAWIC W LUSŁAWICACH 30 V - 6 VI 2014



1 czerwca, godz. 14.00

KONCERT

KOLOROWA MUZYKA

8 Zespołów Rytmicznych, 3 Chóry i Dj Band

3 czerwca, godz. 17.00

KONCERT LAUREATÓW KONKURSU DOMOSŁAWICKIE MINIATURY

Recital kwartetu smyczkowego *Muse String Quartet* z *Liceum Muzycznego w Krakowie*

6 czerwca, godz. 17.00

Występ artystów z *Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Feliksa Parnella w Łodzi*

Ad Astra - kantata domosławicka (prawykonanie)

Orkiestra Symfoniczna

Szkoły Muzycznej i Stopnia w Domosławicach
pod dykcją Waldemara Gronia

Wewnątrzszkolne Warsztaty Muzyczne

30 maja

WARSZTATY RYTMICZNE

2-5 czerwca

WARSZTATY CHÓRALNE
I ORKIESTROWE

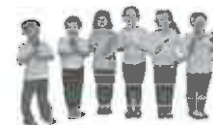
Patronat medialny



Tarnowska.tv



KONCERT KOLOROWA MUZYKA



8 Zespołów Rytmicznych
3 Chóry i Dj Band
Uczniowie
Szkoły Muzycznej i Stopnia
w Domosławicach



LUSŁAWICE
1 VI 2014
godz. 14.00

PRETGOROWANIE
ARTYSTYCZNE
Zespoły Rytmiczne,
Chóry, Dj Band,
Orkiestra
Szkoły
Muzycznej i Stopnia
w Domosławicach

W programie:
Teatr
Muzyka
Wokal
Festwal rytmiczny
Formy i Muzyki
Taniec i Opera
Sztuka i Kultura
Most Północnego
Filip i Złoty
Mieszek i Julia
Wizyta artystyczna
w Domosławicach
Młodzieżowa
i Zespoły

WSTĘP
WOLNY

WSPARCIE
KULTURALNE
POWIATU TARNOWSKIEGO

Organizator



SZKOŁA MUZYCZNA
I STOPNIA
W DOMOSŁAWICACH

Patronat honorowy

Posel na Sejm RP, Z-ca Przewodniczącego
Komisji Edukacji, Nauki i Młodzieży
Urszula Augustyn

Starosta Brzeski
Andrzej Potępa

Przewodniczący Rady Powiatu Tarnowskiego
Zbigniew Karciński

Dyrektor Europejskiego Centrum Muzyki
Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach
Adam Balas

W ROKU JUBILEUSZOWYM PARAFII I MIEJSCOWOŚCI TYMOWA
PRAGNIEMY ZAPROSIĆ WSZYSTKICH MIESZKAŃCÓW GMINY CZCHÓW ORAZ ICH GOŚCI NA

VIII PARAFIALNY FESTYN SERCA

8 CZERWCA 2014r. na placu przy kościele Świętego Mikołaja Biskupa w Tymowej

W PROGRAMIE:

- **MSZA ŚW. O GODZ. 14.00**
- **WYSTĘPY ZESPOŁÓW MUZYCZNYCH: „GENEZARETH”, FUSION, BLUE CAVE, FOLK AND ROLL.**
- **WYSTĘPY TANECZNE: TYMOWSKIEGO DZIECIĘCEGO ZESPOŁU WISIENKI ORAZ MŁODZIEŻY**
- **KABARET W WYKONANIU MŁODZIEŻY ORAZ BAJKA PT. PRAWDZIWA KSIĘŻNICZKA W WYKONANIU GRUPY TEATRALNEJ „TYMOWIOKI”.**
- **ROZGRYWKI SPORTOWE:**

piłka nożna ojcowie – synowie, piłka siatkowa matka – córki,
piłka nożna chłopcy – dziewczęta rocznik 2004 – 2006,
TRZECI „MARATON SERCA” – przeprowadzony przez klub sportowy „Tymon – Tymowa”
BIEG MIKOŁAJEK – podchody w terenie
Wieczorem wręczenie nagród głównych, medali i pucharów.

Imprezę już po raz ósmy poprowadzi Łukasz Kornaś.

Dodatkowe atrakcje: jazda na koniku huculskim ze stadniny pana Janickiego z Tymowej, zabawa na zjeździe oraz trampolinie. Konkurencje na czas: karmienie ciastem, picie soku przez słomkę, skoki ze związanymi nogami, rzut beretem sołtysa, malowanie ściany plandekowej.

Dla ciała proponujemy: słodycze, lody, napoje zimne i gorące, hamburgery, frytki, zapiekankę, szaszłyki i kielbasę z grilla z wiejskim chlebem, wspaniałe ciasto gospodyń Tymowskich

Organizatorzy:

KS. PROBOSZCZ JERZY KAWIK, RADA GOSPODARCZA I DUSZPASTERSKA, SKC, PARAFIALNY ODDZIAŁ CARITAS, KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH, STRAŻ POŻARNA, RADA RODZICÓW ZESPOŁU SZKÓŁ I PUBLICZNEGO PRZEDSZKOLA, SOŁECTWO, KLUB SPORTOWY TYMON – TYMOWA, ZARZĄD KOŁA ROLNICZEGO

PATRONAT MEDIALNY: „CZAS CZCHOWA”

Dokładne godziny występów zostaną podane końcem maja na plakatach, ogłoszeniach i stronie internetowej.

WSTĘP: SERDUSZKO

Gramy razem już 8 raz.
Dołącz do nas.
Podziel się z innymi.
NAPRAWDĘ WARTO!!!



ZUZOLANDIA

KRAINA ZABAWEK



ZAPRASZA NA ZAKUPY Z OKAZJI DNIA DZIECKA I NIE TYLKO... ORAZ NA

I DZIEŃ DZIECKA

31 MAJA 2014 GODZ.8.00 /SOBOTA/ /PROMOCJA CENOWA, MUZYKA, SMAKOŁYKI, LOSOWANIE/
..WIĘCEJ INFORMACJI NA PLAKATACH..



ZRÓB ZAKUPY W DNIACH 22-30 MAJA I WYPEŁNIJ ANKIETĘ, A MOŻESZ WYLOSOWAĆ NAGRODY

LOSOWANIE 31 MAJA/SOBOTA/ 12.00

NAJWIĘKSZY WYBÓR ZABAWEK I ART. SZKOLNYCH W OKOLICY
OFERUJEMY:

- *ZABAWKI I PRODUKTY LICENCYJNE DISNEY I INNE, *WSZYSTKO DO SZKOŁY I PRZEDSZKOLA
- *PRODUKTY DLA NIEMOWLAKÓW, CANPOL BABIES,, *KLOCKI LEGO- NAJNIŻSZE CENY
- *POŚCIELE Z BAJK, RĘCZNIKI- NOWOŚĆ, *PROMOCJA NA LALKI BARBIE
- *ZABAWKI*PRZEDSZKOLE*SZKOŁA*BIURO*
- WÓZKI, SPACEROWE, GONDOLE, NOSIDEŁKA, FOTELIKI SAMOCHODOWE



ZAPRASZAMY: PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 8.00-16.00, SOBOTA 8.00-13.00

CZCHÓW, UL.TARGOWA 1/5/K.PIEKARNI/, 602-675-920,692-706-701 ZUZOLANDIA@INTERIA.EU, WWW.ZUZOLANDIA.EU



PODSUMOWANIA – ZBLIŻA SIĘ KONIEC 4-LETNIEJ KADENCJI RADY MIEJSKIEJ...

**BERNADETA SALAMON – RADNA OKRĘGU WYBORCZEGO
OBEJMUJĄCEGO DOMOSŁAWICĘ I BISKUPICĘ MELSZTYŃSKIE**

Podsumowując kończące się 4 lata mojej już drugiej kadencji, podczas której pełnię funkcję radnej Rady Miejskiej w Czchowie chciałabym w skrócie przedstawić, co udało się zrealizować, co zmieniło się, a także, czego nie udało się dokonać w tym czasie. Ostatnie lata to lata bardzo ciężkiej i wyjątkowo ciężkiej pracy społecznej w dwóch przylegających do siebie miejscowościach: Biskupicach Melsztyńskich i Domosławicach. W Biskupicach Melsztyńskich mieści się budynek OSP, w którym od lat przeprowadzana jest kompleksowa modernizacja zarówno na zewnątrz, jak i wewnątrz budynku, ale nie udało się to bez pomocy p. Burmistrza Marka Chudoby i Urzędu Gminy Czchów. Pozyskiwany jest też nowy sprzęt gaśniczy, którego brakuje jednostce, a od zeszłego roku straż ma nowy samochód pożarniczy. Od kilku lat remiza zaczęła żyć na nowo, organizowane są spotkania, zajęcia świetlicowe dla dzieci i młodzieży, prowadzone przez SPON „Entuzjaści Uśmiechu”, odbywają się cotygodniowe próby miejscowej kapeli, która pozyskała środki na instrumenty muzyczne z Urzędu Gminy, odbywają się tu różne imprezy okolicznościowe organizowane m.in. przez Koło Gospodyń czy Miejski Ośrodek Kultury lub też osoby prywatne. Do budynku straży została także dołączona linia kanalizacyjna.

W Domosławicach głównym punktem, na którym koncentrowaliśmy uwagę, był budynek szkoły. Zaczęliśmy

od budowy sali gimnastycznej. Potem w tym samym budynku została otwarta Państwowa Szkoła Muzyczna I Stopnia, która już funkcjonuje II rok i kształci dzieci i młodzież w wielu kierunkach. Warto dodać, że pomysł otwarcia tego typu szkoły pochodzi od działającej tu kapeli biskupickiej, chodziło o to, by możliwe było pozyskiwanie do niej nowych, wykwalifikowanych muzyków. W ślad za nami poszły sąsiednie gminy, w których otwarto filie tejże szkoły, m.in. w Gromniku, Dobrocieszu i Porąbce Uszewskiej. Myślimy już o otwarciu Szkoły Muzycznej II stopnia, by zapewnić chętnym możliwość dalszego kształcenia. Co roku Urząd Gminy przekazuje pewną pulę pieniędzy na remont zabytków, znajdujących się na naszym terenie. Część z nich przekazaliśmy na renowację ołtarzy do kościoła parafialnego w Domosławicach. Ponadto od kilku lat dokładane były środki finansowe na parking wokół kościoła i cmentarza.

W obecnej kadencji udało się przywrócić działalność Spółki Wodnej, która zajęła się czyszczeniem rowów melioracyjnych na terenie gminy, w pierwszej kolejności tych, które były najbardziej zaniedbane i zagrażały ewentualnym podtopieniem. Środki na ten cel były pozyskiwane z budżetu Urzędu Miejskiego i Starostwa Powiatowego w Brzesku. Ważnym przedsięwzięciem było poprowadzenie linii kanalizacyjnej na naszym terenie, a także poprawienie i odnowa dróg gminnych.



Kończąc pragnę podziękować przede wszystkim Panu Burmistrzowi Markowi Chudobie oraz pracownikom Urzędu Miejskiego za dobrą współpracę i cierpliwość w rozwiązywaniu ważnych dla nas problemów, również wszystkim radnym Rady Miejskiej i sołtysom; a moim wyborcom – za okazane zaufanie. Dziękuję również Panu Dyrektorowi Kazimierzowi Wojnickiemu oraz całemu Gronu Pedagogicznemu i pracownikom Zespołu Szkół i Przedszkola im. Ks. Tischnera w Domosławicach, działaczom Stowarzyszenia „Entuzjaści Uśmiechu”, księżom: Proboszczowi parafii Domosławice i Prałatowi Michałowi Kapturkiewiczowi – za ciągłą modlitwę oraz wszystkim strażakom OSP Biskupice Melsztyńskie za podejmowanie wspólnego trudu na rzecz obu wsi.

ZAPROSZENIE

31 MAJA BR. W TWORKOWEJ ODBĘDZIE SIĘ UROCZYSTY GMINNY DZIEŃ STRAŻAKA, POŁĄCZONY Z POŚWIĘCENIEM NOWEGO SAMOCHODU STRAŻACKIEGO, TYM RAZEM DLA OSP TWORKOWA ORAZ FIGURY ŚW. FLORIANA, PATRONA STRAŻAKÓW.

PRZEMOC RÓWIEŚNICZA

Rozpatrując problem przemocy wśród nieletnich trudno oprzeć się wrażeniu, iż tylko wczesne reagowanie i rozwiązywanie problemów może przynieść osiągnięcie efektu w postaci zminimalizowania negatywnych zachowań wśród dzieci i młodzieży.

Przestępczość nieletnich jest jednym z przejawów szerszej grupy zjawisk określanej jako „patologie społeczne”. Do najbardziej charakterystycznych przejawów zachowań dewiacyjnych dzieci i młodzieży należy zaliczyć:

- wagary
- uciezki z domów
- spożywanie alkoholu
- zażywanie środków odurzających
- zachowania agresywne wobec otoczenia
- autoagresja
- próby samobójcze
- przestępczość.

Cztery podstawowe kategorie powstania i rozwoju zjawiska agresji w środowisku dzieci i młodzieży to:

I. Przyczyny tkwiące w rodzinie

- alkoholizm
- rodzina niepełna
- zbyt autokratyczne lub zbyt liberalne metody wychowania
- brak dostatecznego zainteresowania się dzieckiem, sprawowania należytej opieki
- przedmiotowe podejście do dziecka (jak do swojej własności)

II. Przyczyny tkwiące w szkole

- nieprawidłowe warunki życia szkolnego
- problemy w nauce, wynikające niierzadko z przyczyn obiektywnych, niezależnych od dziecka.

III. Uwarunkowania społeczne

- problem sieroctwa społecznego dotyczy to głównie wychowanków domów dziecka, placówek opiekuńczo-wychowawczych.

Patrząc na ten problem globalnie można stwierdzić, iż instytucje te mimo, iż zaspakajają podstawowe potrzeby materialne wychowanków, niestety utrzymują je w stanie „wygłodzenia emocjonalnego”, co wpływa negatywnie na prawidłowy rozwój emocjonalny dzieci i młodzieży.

IV. Przyczyny związane z grupą rówieśniczą

- niski poziom wiedzy
- zmiana środowiska
- brak zaufania do osób dorosłych
- poczucie osamotnienia i zagubienia
- brak możliwości finansowych rodziców na zapewnienie realizowania potrzeb dziecka.
- chęć „zostania zaakceptowanym” w zdemoralizowanej grupie rówieśniczej, np. w celu podniesienia własnej wartości czy też ze strachu,
- chęć dominacji w grupie rówieśniczej
- brak zainteresowania rodziców sytuacją dziecka w szkole
- brak alternatywnych form spędzania czasu wolnego



- wpływ mediów, czasopism, filmy przepełnione agresją
- udział nieletnich w dyskotekach, koncertach muzycznych czy meczach piłki nożnej.

Opisane wyżej czynniki w połączeniu ze złością i gniewem spowodowanym przez rówieśników najczęściej wywołują tzw. agresję niewerbalną, skierowaną przeciwko nim samym. Wówczas najczęściej dochodzi do bójek, pobić, kopania, szturchania, aż po fizyczne znęcanie się.

Wzajemne ubliżanie sobie, dokuczanie, przeżywanie, słownictwo, jakim operuje młodzież - niejednokrotnie wykraczają poza wszelkie normy kulturowe i językowe. Nierzadko młodzi ludzie „rozładowują” swoje nagromadzone negatywne emocje poprzez niszczenie mienia szkoły (połamane krzesło, wyrwany zamek w drzwiach itp.)

Mając powyższe na uwadze, w uzasadnionych przypadkach zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w stosunku do sprawcy kierowane są wnioski do właściwego Sądu dla Nieletnich.

Źródło: www.opoczno.policja.pl

Sobczyk Katarzyna
Przewodniczący Zespołu Interdyscyplinarnego

ZASIŁEK DLA OPIEKUNA

Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i Świadczeń Rodziny w Czchowie zgodnie z art. 8 ustawy z dnia 4 kwietnia 2014 r. o ustaleniu i wypłacie zasiłków dla opiekunów (Dz. U. z 2014 r. poz. 567) informuje, iż z dniem 15 maja 2014 r. weszła w życie ww. ustawa, która określa warunki nabywania oraz zasady ustalania i wypłacania **zasiłków dla opiekunów osobom, które utraciły prawo do świadczenia pielęgnacyjnego z dniem 1 lipca 2013r.** w związku z wygaśnięciem z mocy prawa decyzji przyznającej prawo do świadczenia pielęgnacyjnego na pod-

stawie art. 11 ust. 3 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie ustawy o świadczeniach rodzinnych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. poz. 1548 oraz z 2013 r. poz. 1557)

W związku z powyższym od dnia 15 maja 2014 r. będzie można ubiegać się o zasiłek dla opiekuna na zasadach wyszczególnionych poniżej.

Zasiłek dla opiekuna przysługuje:

1. za okresy od dnia 1 lipca 2013 r. do 14 maja 2014 r., w których osoba spełniała warunki do otrzymania świadczenia pielęgnacyjnego określone w ustawie z dnia

28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 139, poz. 992, z późn. zm.) w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2012 r. Zasiłek dla opiekuna za w/w okres przysługuje wraz z ustawowymi odsetkami.

2. od dnia 15 maja 2014 r. jeżeli osoba spełnia warunki do otrzymania świadczenia pielęgnacyjnego określone w ustawie z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2012 r.

Warunki do otrzymania świadczenia pielęgnacyjnego określone w ustawie z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2012 r.:

Świadczenie pielęgnacyjne z tytułu rezygnacji z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej przysługuje:

1) matce albo ojcu,
2) innym osobom, na których, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. - Kodeks rodzinny i opiekuńczy (Dz. U. Nr 9, poz. 59, z późn. zm.), ciąży obowiązek alimentacyjny, z wyjątkiem osób o znacznym stopniu niepełnosprawności,

3) opiekunowi faktycznemu dziecka
• jeżeli nie podejmują lub rezygnują z zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej w celu sprawowania opieki nad osobą legitymującą się orzeczeniem o niepełnosprawności łącznie ze wskazaniami: konieczności stałej lub długotrwałej opieki lub pomocy innej osoby w związku ze znacznie ograniczoną możliwością samodzielnej egzystencji oraz konieczności stałego współdziałania na co dzień opiekuna dziecka w procesie jego leczenia, rehabilitacji i edukacji, albo osobą legitymującą się orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności.

Osobie innej niż spokrewniona w pierwszym stopniu, na której ciąży obowiązek alimentacyjny, przysługuje świadczenie pielęgnacyjne, w przypadku gdy nie ma osoby spokrewnionej w pierwszym stopniu albo gdy osoba ta nie jest w stanie sprawować opieki.

Świadczenia pielęgnacyjne nie przysługują, jeżeli:

1. osoba sprawująca opiekę ma ustalone prawo do emerytury, renty, renty rodzinnej z tytułu śmierci małżonka przyznanej w przypadku zbiegu prawa do renty rodzinnej i innego świadczenia emerytalno-rentowego, renty socjalnej, zasiłku stałego, nauczycielskiego świadczenia kompensacyjnego, zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego;

2. osoba sprawująca opiekę ma ustalone prawo do świadczenia pielęgnacyjnego na inną osobę w rodzinie lub poza rodziną;

3. osoba wymagająca opieki:
a) pozostaje w związku małżeńskim, chyba że współmałżonek legitymuje się orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności,

b) została umieszczona w rodzinie zastępczej, z wyjątkiem rodziny zastępczej spokrewnionej z dzieckiem, na której ciąży obowiązek alimentacyjny, albo, w związku z koniecznością kształcenia, rewalidacji lub rehabilitacji, w placówce zapewniającej całodobową opiekę w tym

w specjalnym ośrodku szkolno-wychowawczym, i korzysta w niej z całodobowej opieki przez więcej niż 5 dni w tygodniu, z wyjątkiem zakładów opieki zdrowotnej;

4. osoba w rodzinie ma ustalone prawo do wcześniejszej emerytury na to dziecko;

5. osoba w rodzinie ma ustalone prawo do dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego, albo do świadczenia pielęgnacyjnego na tę lub inną osobę w rodzinie lub poza rodziną;

6. na osobę wymagającą opieki członek rodziny jest uprawniony za granicą do świadczenia na pokrycie wydatków związanych z opieką, chyba że przepisy o koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego lub dwustronne umowy o zabezpieczeniu społecznym stanowią inaczej.

Prawo do zasiłku dla opiekuna ustala się na czas nieokreślony, chyba że orzeczenie o niepełnosprawności lub orzeczenie o stopniu niepełnosprawności zostało wydane na czas określony. W przypadku wydania orzeczenia o niepełnosprawności lub orzeczenia o stopniu niepełnosprawności na czas określony prawo do zasiłku dla opiekuna ustala się do ostatniego dnia miesiąca, w którym upływa termin ważności orzeczenia.

Zasiłek dla opiekuna przysługuje w wysokości 520 zł miesięcznie.

Zasiłek dla opiekuna nie przysługuje za okresy, w których:

1. osobie ubiegającej się o zasiłek dla opiekuna zostało ustalone prawo do specjalnego zasiłku opiekuńczego lub świadczenia pielęgnacyjnego lub

2. na osobę wymagającą opieki innej osobie zostało ustalone prawo do specjalnego zasiłku opiekuńczego lub świadczenia pielęgnacyjnego,

3. opiekun nie sprawował opieki nad osobą wymagającą opieki,

4. opiekun podjął zatrudnienie lub inną pracę zarobkową.

Zarejestrowanie w powiatowym urzędzie pracy jako osoba poszukująca pracy lub posiadanie statusu bezrobotnego nie ma wpływu na uprawnienie do zasiłku dla opiekuna w okresie od dnia 1 lipca 2013 r. **do dnia złożenia wniosku o ustalenie zasiłku dla opiekuna.**

W przypadku, gdy o zasiłek dla opiekuna ubiegają się **rolnicy, małżonkowie rolników lub domownicy**, świadczenie to przysługuje odpowiednio:

1) rolnikom w przypadku zaprzestania prowadzenia przez nich gospodarstwa rolnego;

2) małżonkom rolników lub domownikom w przypadku zaprzestania prowadzenia przez nich gospodarstwa rolnego albo wykonywania przez nich pracy w gospodarstwie rolnym.

Zaprzestanie prowadzenia gospodarstwa rolnego lub zaprzestanie wykonywania pracy w gospodarstwie rolnym, potwierdza się stosownym oświadczeniem złożonym pod rygorem odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań. Składający oświadczenie jest obowiązany do zawarcia w nim klauzuli następującej treści: „**Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia**”.

Wnioski o ustalenie prawa do zasiłku dla opiekuna można składać w terminie 4 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy tj. do 14 września 2014 r.

Ustalając prawo do zasiłku dla opiekuna za okres **od dnia 15 maja 2014 r.**, przeprowadza się wywiad środowiskowy, w celu potwierdzenia faktu sprawowania opieki przez osobę ubiegającą się o zasiłek dla opiekuna. Wywiad przeprowadza się w miejscu sprawowania opieki nad osobą niepełnosprawną. Aktualizację wywiadu przeprowadza się co 6 miesięcy, jeżeli do końca okresu, na który zostało ustalone prawo do zasiłku dla opiekuna, pozostało więcej niż 3 miesiące, oraz w każdej sytuacji, gdy zaistnieją wątpliwości co do faktu sprawowania opieki przez osobę pobierającą zasiłek dla opiekuna.

Za osoby pobierające zasiłek nie podlegające ubezpieczeniom z innego tytułu będą dodatkowo opłacane składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe. Takie osoby będą również podlegały ubezpieczeniu zdrowotnemu. Podstawą opłacania składek będzie kwota zasiłku dla opiekuna.

Do wniosku należy przedłożyć dokumenty:

1. dowody osobiste opiekuna i osoby wymagającej opieki,

2. akt zgonu osoby wymagającej opieki,

3. orzeczenie o niepełnosprawności osoby wymagającej opieki,

4. dokumenty potwierdzające zatrudnienie w okresie od 01.07.2013 r. do dnia złożenia wniosku (jeżeli dotyczy),

5. zaświadczenie z KRUS o podleganiu bądź nie podleganiu ubezpieczeniom społecznym,

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

6. dokumenty potwierdzające zatrudnienie współmałżonka lub innego członka rodziny poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej (jeżeli dotyczy),

7. zaświadczenie potwierdzające wyrejestrowanie z urzędu pracy osób, które od dnia 01.07. 2013 r. były zarejestrowane jako bezrobotne lub poszukujące pracy – nie dotyczy osób które ubiegają się o wypłatę zasiłku tylko za okres od 01.07.2013 r. do 14.05.2014 r.,

8. oświadczenia i dokumenty osób spokrewnionych w I stopniu z osobą niepełnosprawną (dzieci) potwierdzające brak/niemożność sprawowania opieki - w przypadku ubiegania się o zasiłek dla opiekuna przez osoby spokrewnione w dalszym stopniu (wnukowie).

Każdy wniosek rozpatrywany jest indywidualnie, dlatego w razie wątpliwości organ ustalający prawo do zasiłku dla opiekuna może zażądać innych dokumen-

tów celem ustalenia prawa do zasiłku dla opiekuna.

Druki wniosków o ustalenia prawa do zasiłku dla opiekuna dostępne są w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej i Świadczeń Rodzinnych w Czchowie oraz na stronie internetowej: www.mops.czchow.pl

Oprac.
Magdalena Bodek
MOPSiSR

INFORMACJA

Do Samorządów Terytorialnych, Służb Rolnych, Doradców i Rolników Rzeczypospolitej Polskiej

Szanowni Państwo,

Dopuszczony jest obrót materiałem siewnym kukurydzy MON 810, to gwarantuje międzynarodowym korporacjom nasze prawo, ale równocześnie zgodnie z naszym prawem tak jak i w zeszłym roku nie wolno stosować materiału siewnego GMO. Złamanie prawa zakazu stosowania materiału siewnego GMO

pociągnie za sobą poważne skutki finansowe dla rolnika takie jak zniszczenie na własny koszt nielegalnej uprawy. Rolnik będzie musiał także zapłacić karę pieniężną równą 200% ceny materiału siewnego. Ponadto na podkreślenie zasługuje fakt, iż nielegalne wysiewanie ziarna GMO stanowi nieodwracalne zagrożenie dla środowiska. GMO opis MON 810, GMO, kukurydza transgeniczna, odmiana odporna na omacnicę prosowiankę, odmiana kukurydzy YieldGard, która zawiera białko owadobójcze, czy obecne już w zeszłorocznych katalogach odmiany Kuratus i Kwalitas YG. Producent powinien na opakowaniu informować rolnika, czy jest to naturalny

materiał siewny, czy też GMO. W tym roku lista zakazanych odmian została uaktualniona i dopisano, nowe odmiany kukurydzy MON 810.

Nowe zakazane odmiany:

- 1) DKC4796YG”;
- 2) EG6104KDDZ, EL6515KDDZ”;
- 3) LG30395YG, LG30490YG”;
- 4) MAS 62YG”;
- 5) P083 7Y”;
- 6) PR34A27”;
- 7) 54YG.

Anna Szmelcer
Przewodnicząca
Stowarzyszenie
POLSKA WOLNA OD GMO

Więcej - Zeszłoroczna akcja informacyjna: <http://www.polskawolnaodgmo.pl/aktualnosci/batalia-o-polskie-rolnictwo.html>

KRONIKA POLICYJNA

POLICJANCI WYJAŚNIAJĄ OKOLICZNOŚCI WYPADKU W JURKOWIE

Jedna osoba została ranna w wypadku, do którego doszło rano (7.05.2014.) na drodze krajowej numer 75 w Jurkowie. Zderzyły się tam dwa pojazdy osobowe i jeden dostawczy. Policjanci wstępnie ustalili, że w jadącego od strony Czchowa volkswagena golfa, którego kierująca najprawdopodobniej zamierzała wykonać manewr skrętu w lewo, uderzył chrysler. W wyniku uderzenia volkswagen przemieścił się na przeciwległy



pas ruchu, gdzie doszło do zderzenia z jadącym z naprzeciwka samochodem dostawczym. Kierująca volkswagenem z obrażeniami ciała została zabrana do szpitala.

Policjanci wyjaśniają przyczyny i okoliczności wypadku drogowego.

POLICJANCI ZLIKWIDOWALI DOMOWĄ PLANTACJĘ KONOPI

Policjanci z Czchowa i Brzeska zlikwidowali profesjonalną plantację konopi indyjskich oraz zabezpieczyli

sprzęt służący do jej uprawy. W specjalnie przystosowanych pomieszczeniach domu funkcjonariusze ujawnili 180 krzaków konopi w różnej fazie wzrostu oraz 700 porcji gotowego suszu. Zatrzymani w tej sprawie dwaj mężczyźni usłyszeli już zarzuty. Decyzją sądu najbliższe dwa miesiące spędzą w areszcie.

Niepozorny domek z dala od zabudowań - zamienili w domową fabrykę marihuany. Mowa o 24-letnim mieszkańcu Krakowa i jego 26-letnim koleźce, którzy w jednym z domów na terenie gminy Czchów (powiat brzeski) prowadzili uprawę konopi indyjskich. W specjalnie przystosowanych pomieszczeniach domu, wyposażonych w systemy nawadniania, wentylacji i oświetlenia, policjanci znaleźli 180 krzaków konopi w różnej fazie wzrostu. System sterownia elektronicznego i wodnego, jaki zamontowali plantatorzy w piwnicy oraz garażach, wspomagał uprawę roślin. Profesjonalny sprzęt, w który



KRONIKA POLICYJNA



mężczyźni prawdopodobnie zainwestowali kilkadziesiąt tysięcy złotych, został w całości zdemontowany i zabezpieczony przez śledczych. Teraz posłuży jako dowód w sprawie.

Podczas przeszukania domu funkcjonariusze ujawnili także gotowy już susz, z którego można byłoby uzyskać około 700 porcji marihuany. Czarnorynkowa wartość uprawy oraz gotowych do sprzedaży narkotyków to nawet 60 tysięcy złotych. 26-latek, bez stałego miejsca zameldowania, oraz 24-let-



ni mieszkaniec Krakowa, który jak się okazało jest jednym z właścicieli domu, gdzie policjanci ujawnili plantację, zostali zatrzymani. Usłyszeli już zarzuty uprawy konopi i wytwarzania znacznej ilości środków odurzających. Decyzją sądu zostali tymczasowo aresztowani na 2 miesiące.

Za uprawę znacznych ilości konopi indyjskich grozi kara nawet do 8 lat pozbawienia wolności.

*Podał Rzecznik
KPP Brzesko E.Buda*

Z AKCJI OSP CZCHÓW – ZAGROŻENIE POWODZIOWE

Kilka dni po połowie maja intensywne opady deszczu spowodowały kolejne zagrożenie powodziowe na terenie gminy Czchów, strażacy interweniowali przy zwalonych drzewach i usuwali miejscowe zagrożenia. Niżej fotoreportaż z zaledwie dwóch dni, podczas których strażacy wyjeżdżali do akcji kilkakrotnie. RED.



16.05.2014 r. Czchów ul. Węgierska - zwalone na jezdnię drzewo.



16.05.2014 r. Wytrzyszczka - drzewo zwalone na drogę.



16.05.2014 r. Wytrzyszczka - zwalone drzewo na przyszkolnym placu zabaw.



16.05.2014 r. Czchów ul. Ks. Koleboka - zabezpieczanie budynków przed zalaniem.

Z AKCJI OSP CZCHÓW – ZAGROŻENIE POWODZIOWE



17.05.2014 r. Piaski Drużków - oczyszczanie drogi i przepustów z obsuniętej się ziemi i kamieni.



17.05.2014 r. Wytrzyszczka - udrażnianie zatkanego przepustu.



Fot. OSP Czchów, www.ospczchow.pl



Z ŻYCIA OSP CZCHÓW – JEDNOSTKI KRAJOWEGO SYSTEMU RATOWNICZO-GAŚNICZEGO



7.05.2014 r. Droga K-75 w Jurkowie - zderzenie trzech samochodów. Dwie osoby ranne, w tym jedna ciężko, zabrane zostały przez Zespoły Ratownictwa Medycznego do szpitala.

Fot. OSP Czchów, www.ospczchow.pl

JAK DUŻO - JAK DŁUGO?!

Jak dużo jeszcze trzeba wypadków i ofiar z ludzi aby służby odpowiedzialne za organizację ruchu na naszych drogach wzięły się za robotę, która do nich należy i za którą pobierają pensje. Jak długo będzie trwała ich indolencja, marazm i tumiwizizm? Celowo używam tych mocnych określeń bo służby drogowe nie robią nic, aby poprawiać bezpieczeństwo na naszych drogach, a wypadków – i to prawie na tych samych odcinkach – jest coraz więcej. Gdyby to były pojedyncze i w różnych miejscach przypadki, trudno – kierowcy bywają nieostrożni, czasem popełniają błędy, a czasem zawodzi technika – wypadki drogowe wszędzie się zdarzają. Jeśli jednak regularnie w niektórych miejscach dochodzi do wypadków czy kolizji, to coś jest nie tak, a zadaniem tych służb jest temu przeciwdziałać. 7 maja br. w Jurkowie, przy stacji paliw PETROL, doszło do groźnego wypadku. Które z kolei to drogowe zdarzenie w tym miejscu tylko Pan Bóg wie, no i częściowo może policja, straż lub pogotowie. Częściowo, ponieważ wiele pomniejszych stłuczek nikt nigdzie nie zgłaszał, więc tym samym nigdzie nie są one odnotowane. Miejscowi jednak już wiedzą, że w tym miejscu należy mieć „oczy dookoła głowy”, włączony pierwszy bieg i nogę na gazie, aby w razie potrzeby szybko uciec przed ewentualnym staranowaniem przez inny pojazd. Niestety, nie wszystkim się to udaje – w ostatnim przypadku nieszczęście w tym miejscu dopadło młodą kobietę. Był tam już jednak i wypadek autobusu z dziećmi i kraksy

wielkich ciężarówek - licznych potłuczonych samochodów osobowych nie wspominając. I co? I nic! Nikt najwyraźniej nie analizuje takich zdarzeń, nie ocenia pewnych miejsc pod kątem zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego, nie próbuje ustalić przyczyn takich, a nie innych zachowań kierowców, nie usiłuje przeciwdziałać niebezpiecznym zdarzeniom. Nie mówiąc o odpowiednim oznakowaniu feralnych odcinków. Generalna Dyrekcja Dróg Państwowych (jej chyba podlega krajowa 75-ka) nie reaguje. Zresztą nie raz już dowiodła, że z racjonalnym myśleniem u pracujących w niej ludzi bywa raczej ciężko. Pamiętamy np. bezsensowną organizację ruchu przy zabezpieczaniu zbroczy i osuwisk w Będzieszynie, kiedy to w pełni sezonu turystycznego, w weekendy, podczas których roboty drogowe nie były prowadzone, ruch wahadłowy był utrzymywany, a korki przez niego powodowane sięgały lotniska w Łososinie i wiele innych „perełek” z ruchem na K-75 związanych. Dziwię się jednak i to mocno „drogówce”. Wszak policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego – zarówno komend z Brzeska jak i Nowego Sącza – często przemierzają tą trasę. Nie widzą co się dzieje? Nie zgłaszają uwag i wniosków, wiedząc, że niektóre miejsca są szczególnie niebezpieczne? Czyżby faktycznie jedynym ich zadaniem było napełnianie państwowej kasy z mandatów? Przykładem sposobu podejścia do zgłaszanych uwag na temat niebezpiecznych miejsc na drogach niech będzie rondo w Jurkowie.

To bardzo ruchliwe przez cały właściwie rok skrzyżowanie zostało tak „wspaniale” oznakowane, że aby wjechać na nie samochodem osobowym, trzeba chyba być jasnowidzem. Tablice kierunkowe po prostu zasłaniają widok kierowcom niskich pojazdów – zwłaszcza przy wjeździe z kierunku Nowego Sącza. Mało tego, te same tablice uniemożliwiają pieszym (zwłaszcza niskiego wzrostu i dzieciom) zobaczenie czy mają wolną drogę, a zaraz za tablicą-zasłoną usytuowane jest przejście dla pieszych! Pisemną interwencję radnych Rady Miejskiej w Czchowie, Dyrekcja od dróg (już chyba ponad rok temu) uznała za zasadną i... obniżyła feralny drogowskaz o 15 cm, jeszcze skuteczniej zasłaniając widok z lewej strony! Panowie policjanci, w większości jeźdźcy – zarówno służbowo jak i prywatnie - niskimi autami, nie przeszkadza Wam to? Nie zauważacie zagrożenia? A gdyby tak Wasze dzieci musiały tam przechodzić – w bezpośrednim sąsiedztwie ronda jest przedszkole! Czy przy stacji PETROL musi przydarzyć się nieszczęśliwy wypadek kogoś bliskiego z odpowiedzialnych za drogi aby coś z tym miejscem zrobić? Nie podpowiem co, bo nie wiem - wy jesteście specami od drogowych spraw! Wszystko co poprawi bezpieczeństwo będzie dobre, byle byłoby zrobione z głową. Jak dużo musi zdarzyć się w tym miejscu wypadków, jak długo ludzie będą tracić w takich miejscach zdrowie czy życie? Może w końcu ktoś kompetentny odpowie na to - wieloma głosami wypowiedane - pytanie? Na koniec smutna wiadomość. Kobieta ranna w wypadku, który zdarzył się 7-go maja br. obok stacji paliw PETROL w Jurkowie, zmarła w szpitalu. **TZKW**

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51

lek. stom. Joanna Mikusek

- znieczulenie WAND*
- leczenie zachowawcze
- protetyka
- biżuteria nazębna
- wybielanie

tel. 608 155 669

Profilaktyka ortodontyczna

Aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

GEODEZJA

mgr inż.

Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

PUNKT WIDOKOWY NA ZAMKU W CZCHOWIE

Od 1 maja ruszył sezon turystyczny na Baszcie. Wszystkich zapraszamy do obejrzenia wspaniałych widoków z samego szczytu średniowiecznej warowni. Baszta czynna jest w maju i w czerwcu – od 10-tej do 17-tej (w niedzielę do 18-tej), w lipcu i w sierpniu – od 10-tej do



18-tej (w niedzielę do 19-tej), we wrześniu od 10-tej do 17-tej. Oprócz urzekających widoków na dolinę Dunajca, na zamku, w budynku strażnika można



obejrzeć wystawę z wykopalisk archeologicznych prowadzonych na wzgórzu przez Muzeum Okręgowe w Tarnowie. Dodatkowo można nabyć ciekawe pamiątki: miecze, topory, łuki i kusze, lalki ze sznurka szalowego, widokówki oraz różne publikacje dotyczące naszego regionu.

Z czchowskim wzgórzem związana jest jeszcze jedna, piękna tradycja, pochodząca z lat przedwojennych, którą przerwała II wojna światowa, a mianowicie - grania w maju melodii Maryjnych. Dopiero w 2000 roku panowie: Stanisław Piotrowski, Józef Kozdrój i Stanisław Kryjomski podjęli decyzję o jej kontynuacji, i tak wieczorem,

w majowe niedziele i święta z wieży zamkowej płyną melodie Maryjne.

To jeszcze nie koniec muzycznych niespodzianek, na które mogą się natknąć turyści w Czchowie. W niedzielę i święta, tuż przed godziną 12-tą, panowie Stanisław Piotrowski i Józef Kozdrój pokonują 105 schodów, aby w samo południe z wieży rozbrzmiał czchowski hejnał. Hejnał skomponowała siostra Maria Filipowska i jest grany nieprzerwalnie od 2000 roku.

E. Ogiela

KONKURS NA „SYMBOL ŚWIĄT – KOSZ WIELKANOCNY” ZOSTAŁ ROZSTRZYGNIĘTY!

O świętach niemal już zapomnieliśmy, ale wyników konkursu, który spowodował zaangażowanie tak wielu środowisk i rodzin, nie możemy nie podać. Rozstrzygnięcie przewidziano na późniejszy czas. Dlatego publikujemy poniższy artykuł w numerze majowym. Red.

Tuż przed Świętami Wielkanocnymi do MOKSiRu w Czchowie zostały przyniesione kosze pełne pisanek i innych różnokolorowych jajek, były też baranki, zajaczkę i kurczaki. Wszystkie kompozycje były kolorowe i ciekawie wykonane przez najmłodszych mieszkańców naszej gminy. Do konkursu przystąpiły wszystkie placówki przedszkolne i szkolne. 24 kwietnia br. komisja w składzie siostra Marta Niemiec, Teresa



Turek, Elżbieta Ogiela oraz Aleksandra Obal, po zapoznaniu się z wszystkimi pracami konkursowymi postanowiła przyznać następujące miejsca:

I miejsce:
Zespół Szkół i Przedszkola w Złotej Kl. 0



Publiczne Przedszkole w Jurkowie grupa 5-6 latków „Pszczółki”

II miejsce:
Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie Kl. 0 b

KULTURA

Publiczne Przedszkole w Jurkowie
grupa 3-4 latków „Słoneczka”

III miejsce:

Publiczna Szkoła Podstawowa
w Czchowie Kl. 0 a

Publiczne Przedszkole w Jurkowie
grupa 4-5 latków „Motylki”

Publiczne Przedszkole w Czchowie
grupa 5-6 latków „Misie”

Komisja przyznała również specjalne wyróżnienia dla:

Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej grupie 3-4 latków

Publicznego Przedszkola w Czchowie grupa 3 latków „Krasnoludki” oraz grupa 3-4 latków „Puchatki”

Zespołu Szkół i Przedszkola w Domosławicach oddział przedszkolny

Publicznej Szkoły Podstawowej w Wytrzysszce grupa 5-6 latków

Zespołowi Szkół w Tworkowej oddział przedszkolny



Publicznego Przedszkola w Tymowej grupa 6 latków „Pszczółki”, 5 latków „Muchomorki” oraz 3-4 latków „Krasnale”.



Wszystkim uczestnikom gratulujemy i dziękujemy za udział w konkursie.

E. Ogiela

TALENTY MAŁOPOLSKI – ELIMINACJE POWIATU BRZESKIEGO W CZCHOWIE!

W tym roku Małopolski Festiwal Form Muzycznych i Tanecznych „Talent Małopolski” odbędzie się po raz dwudziesty siódmy. Głównym organizatorem „Talentów Małopolski” jest Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Dobczycach, a nad oprawą merytoryczną czuwa Stowarzyszenie Sztuki i Edukacji Artystycznej. Warunkiem udziału w Festiwalu jest zakwalifikowanie się uczestników w eliminacjach powiatowych, dlatego też w wielu powiatach Małopolski trwa rywalizacja młodych artystów.

W Powiecie Brzeskim eliminacje odbyły się 28 kwietnia 2014 r. w Czchowie. Ich organizatorami byli: Starostwo

Powiatowe w Brzesku, Gmina Czchów, Gmina Iwkowa, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie, Gminny Ośrodek Kultury w Iwkowej, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie oraz Publiczne Gimnazjum w Czchowie.

Tęgo dnia Czchów stał się artystyczną stolicą Powiatu Brzeskiego, a młodzi ludzie stanęli przed nie lada wyzwaniem, aby oczarować jurorów i publiczność. Eliminacje trwały około sześć godzin i dostarczyły wszystkim wielu wrażeń. Na scenie prezentowali się artyści mający na swoim koncie wiele nagród zdobytych w konkursach gminnych, czy powiatowych, a nawet laureaci wcześniejszych edycji „Talentów Małopolski”

oraz artyści stawiający swoje pierwsze kroki na scenie. Każdy z podmiotów prezentujących swoje zdolności artystyczne, starał pokazać się z jak najlepszej strony.

A oto protokół z posiedzenia obrad jury eliminacji Powiatu Brzeskiego XXVII Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych „Talent Małopolski 2014”, które odbył się w Czchowie w dniu 28 kwietnia 2014r.

Po wysłuchaniu i obejrzeniu 54 podmiotów wykonawczych – to jest 137 uczestników, jury w składzie:

- Adrian Kulik
- Karolina Leszko
- Wojciech Wachułka

postanowiło, że do finału wojewódzkiego w Dobczycach nominowani zostali następujący wykonawcy (w kolejności występowania):

I. W kategorii muzycznej:

- Zespół FUSION „Leniwy diabeł”
– Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie
- Zespół DWA FLETY I PERKUSYJNE GADŻETY „Doggy's Flirt” – Zespół Szkół i Przedszkola w Domosławicach





- Emilia Gliździńska „Miasteczko cud” – Publiczne Gimnazjum w Porąbce Uszewskiej
- Daria Reczek „Valerie” – Publiczne Gimnazjum w Jadownikach
- Aneta Kural „Gdzie ci mężczyźni” – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Daria Kukla „Je t'aime” - Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Bartłomiej Kozdrój „Skyfall” – Zespół Szkół w Czchowie

II. W kategorii tanecznej:

- Zespół BŁYSK – Centrum Kultury w Gnojniku

Ponadto decyzją jury wyróżnienia otrzymują (wg kolejności prezentacji):

A. W kategorii muzycznej:

- Edyta Pałucka – Szkoła Muzyczna I stopnia w Domostławicach - filia w Porąbce Uszewskiej



- Katarzyna Gawęda – Publiczne Gimnazjum nr 2 w Brzesku
- Joanna Pajor – Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Brzesku
- Franciszek Podłęcki – Publiczne Gimnazjum nr 1 w Brzesku
- Kuba Pachel – Zespół Szkół w Tymowej
- Patrycja Mytnik – Zespół Szkół, Publiczne Gimnazjum w Woli Dębińskiej
- Izabela Sacha – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku



- Sara Widła – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Jędrzej Rosa – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Katarzyna Szlachta – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Magdalena Szydłowska – Miejski Ośrodek Kultury w Brzesku
- Michał Uchwat – Zespół Szkół i Przedszkola w Domostławicach
- Natalia Zając – Publiczne Gimnazjum w Gnojniku
- Karolina Bodek – Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie
- Natalia Sikora - Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie



B. W kategorii tanecznej:

- Zespół HOP DANCE – Brzeska Akademia Ruchu
- Duet Patrycja Tekiela i Natalia Kraj – Publiczne Gimnazjum w Gnojniku

Jury gorąco dziękuje wszystkim uczestnikom eliminacji powiatowych, ich instruktorom, rodzicom, opiekunom i animatorom za przygotowanie i prezentację programów konkursowych.

Jury serdecznie dziękuje organizatorom eliminacji powiatowych, tj.:

- Starostwu Powiatowemu w Brzesku
- Urzędowi Miejskiemu w Czchowie
- Urzędowi Gminy w Iwkowej
- Miejskiemu Ośrodkowi Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie
- Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Iwkowej
- Zespołowi Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie
- Publicznemu Gimnazjum w Czchowie

za podjęcie trudu przygotowania i profesjonalną realizację imprezy.

Jury gratulując laureatom – życzy im sukcesów artystycznych podczas finału wojewódzkiego w Dobczycach.

Na tym protokół zakończono. A więc jak wynika z protokołu z naszej gminy do finału wojewódzkiego zakwalifikowali się:

W kategorii muzycznej:

- Zespół FUSION „Leniwy diabeł” – Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie
- Zespół DWA FLETY I PERKUSYJNE GADŻETY „Doggy's Flirt” – Zespół Szkół i Przedszkola w Domostławicach
- Bartłomiej Kozdrój „Skyfall” – Zespół Szkół w Czchowie

Szczerze gratulujemy laureatom - 16 maja 2014 roku w Regionalnym Centrum Oświatowo – Sportowym w Dobczycach odbył się finał „TALENTÓW MAŁOPOLSKI 2014” - niżej zdjęcie z Dobczyc,

fot. J. Wojakiewicz Red.





POŚWIĘCENIE SAMOCHODU OSP BISKUPICE MELSZTYŃSKIE

Bezpieczeństwo przeciwpożarowe to jeden z priorytetów w działaniach samorządu gminy Czchów. Prowadzone od lat działania inwestycyjne uzupełniane są o zakupy sprzętowe, w tym zakupy samochodów pożarniczych. Najnowszym zakupem był samochód dla jednostki OSP w Biskupicach Melsztyńskich. Strażacy z Biskupic Melsztyńskich zostali wyposażeni w ciężki samochód pożarniczy GBCA Scania, dzięki środkom finansowym przekazanych przez gminny samorząd – Burmistrza Czchowa oraz Radę Miejską w Czchowie. Samochód został odnowiony (malowanie samochodu) dzięki środ-

kom finansowym pochodzącym od pana Wojciecha Łazarskiego.

1 maja br. dokonano uroczystego poświęcenia oraz przekazania tego wozu bojowego. Msza święta poprzedzająca uroczystości zgromadziła rzesze strażaków z dwóch gmin (Czchów i Zakliczyn). Uro-

czystego poświęcenia dokonał ksiądz proboszcz parafii Domoślawice Marek Kądziołka oraz ks. senior Michał Kapturkiewicz. W okolicznym przemówieniu Marek Chudoba – Burmistrz Czchowa podkreślił znaczenie strażaków ochotników dla zapewnienia bezpieczeństwa w gminie, życzył druhom z Biskupic, aby jak najrzadziej musieli korzystać z nowego pojazdu. Następnie przekazał Krzysztofowi Burkowi kluczyki i dowód rejestracyjny nowego wozu strażackiego.

Po okolicznościowych przemówieniach i wręczeniu dyplomów uznania, uczestnicy spotkania udali się do Domu Strażaka w Biskupicach Melsztyńskich. Na kolorowej wkładce migawki z uroczystości. Przyp.red.



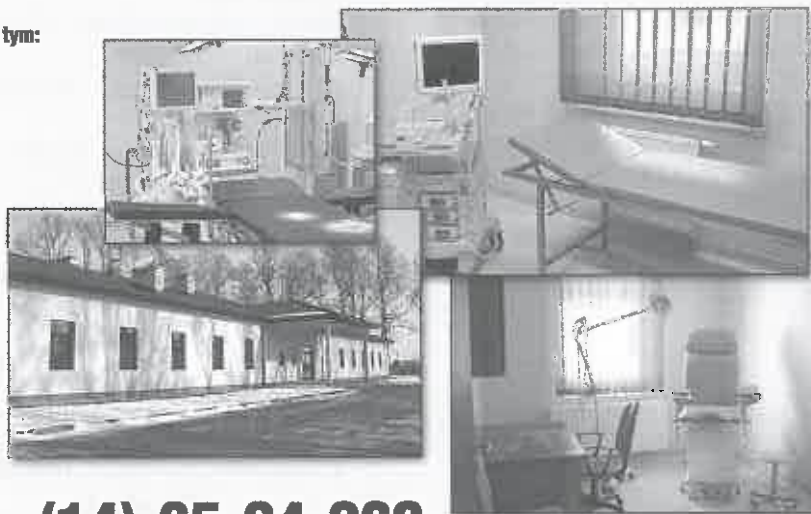
NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

SZPITAL POŁOŻNICZO-OPERACYJNY IM ŚW. ELŻBETY ZAPRASZA PACJENTKI DO NOWEJ LOKALIZACJI W ROZTOCE (GM. ZAKLICZYN)

Szpital św. Elżbety został zaprojektowany by zapewnić poczucie komfortu i bezpieczeństwa. Położony w cichej okolicy z dala od zgiełku miasta i idealnie wkomponowany w otoczenie zieleni, jest gwarancją spokoju. Ergonomiczny budynek, jego wyposażenie, przestronne wnętrza, zapewnią naszym pacjentkom dyskrecję i intymność. Do Państwa dyspozycji oddajemy wygodne pokoje jedno- i dwuosobowe z łazienką. Wykwalifikowany, doświadczony personel medyczny oraz nowy, nowoczesny sprzęt medyczny zapewnia wysoką jakość świadczonych usług.

Oferujemy kompleksowe i bezpłatne świadczenia ginekologiczno-położnicze w ramach kontraktu z NFZ w tym:

- Specjalistyczna poradnia ginekologiczno-położnicza w Roztoce i Ciężkowicach
- Ambulatoryjna opieka ginekologiczna i położnicza
- Porody rodzinne
- Bezpłatne znieczulenie porodu
- Porody w wodzie
- Opieka nad noworodkiem
- Zabiegi diagnostyczne
- Zabiegi i operacje ginekologiczne
- Zabiegi i operacje laparoskopowe
- Zabiegi i operacje histeroskopowe
- Hospitalizacje
- Diagnostyka RTG
- Pełen zakres badań USG
- Leczenie nietrzymania moczu
- Patologia ciąży – diagnostyka i obserwacja
- Krioterapia
- Profilaktyka raka szyjki macicy
- Diagnostyka i leczenie niepłodności



tel. (14) 65 24 260

BIEG FLORIAŃSKI W DOMOSŁAWICACH

Burmistrz Czchowa, Oddział Gminny Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Czchowie, Ochotnicza Straż Pożarna w Biskupicach, Zespół Szkół i Przedszkola w Domosławicach oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie zaprosili do udziału 1 maja w obchodach Dnia Strażaka oraz w XVII Biegu Floriańskim w Domosławicach.

Zaproszeni goście, druhowie oraz uczestnicy Biegu spotkali się na boisku sportowym obok Zespołu Szkół i Przedszkola w Domosławicach, aby po oficjalnym otwarciu Biegu Floriańskiego przez Komendanta Oddziału Gminnego Związku OSP RP w Czchowie druha Piotra Musiała, udać się na trasę tegorocznego biegu, która prowadziła przez piękne zakątki ziemi domosławickiej, tuż nad rzeką Dunajec. Uroczystość prowadził druha Tadeusz Płachta. Tradycja organizowania Biegu Floriańskiego sięga 1997 roku, wówczas jego uczestnicy biegli na terenie w Czchowa; ulicami Rynku, ulicą Basztową i Węgierską. W tym roku miejsce Biegu, a co za tym idzie i jego trasa zostały zupełnie zmienione. Bieg Floriański po raz pierwszy odbył się w Domosławicach. Przewodnikiem po trasie domosławickiej, a zarazem sędzią głównym Biegu był Tomasz Śmieszek, z którym wszyscy uczestnicy wspólnie przemierzali trasę. Do biegu zgłosiło się 5 drużyn strażackich z Gminy Czchów – Biskupice Melsztyńskie, Czchów, Jurków, Tworkowa i Złota. W tej kategorii na końcowy wynik drużyny składała się suma trzech najlepszych czasów zawodników, natomiast w pozostałych kategoriach każdy uczestnik walczył o najlepszy czas indywidualnie.

W kategorii gimnazjum:

„dziewczeta” – wystartowały uczennice z PG Czchów, ZSiP Domosławice, ZS Tworkowa oraz ZS Jurków,

„chłopcy” – biegli uczniowie z PG Czchów, ZSiP Domosławice, ZSiP Złota,

ZS Tymowa, ZS Tworkowa, oraz ZS Jurków. W kategorii szkół ponadgimnazjalnych „dziewczeta” i „chłopcy” wystartowali uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie. Natomiast w kategorii niezrzeszonych pobiegły 4 osoby. Zawodnicy mieli do pokonania około 1800 metrów.

Zmiana trasy pozwoliła także na ustanowienie nowych rekordów Biegu Floriańskiego i tak najlepszy czas XVII Biegu należy do ucznia ZS w Tymowej Radosława Chojeckiego – 4,32, „najszybszą kobietą” okazała się również uczennica gimnazjum tym razem z Czchowa – Aleksandra Kornaś – 5,52, natomiast „najszybszym strażakiem” był Piotr Musiał z OSP Jurków – 4,44.

A OTO WYNIKI XVII BIEGU FLORIAŃSKIEGO:

Gimnazjum „dziewczeta”

I miejsce – Aleksandra Kornaś – PG Czchów – 5,52

II miejsce – Paulina Brzęk – ZS Jurków – 5,54

III miejsce – Klaudia Klupa – PG Czchów – 6,10

IV miejsce – Karolina Orzeł – ZS Jurków – 6,13

V miejsce – Agata Orszulak – ZS Jurków – 6,22

Gimnazjum „chłopcy”

I miejsce – Radosław Chojecki – ZS Tymowa – 4,32

II miejsce – Łukasz Szczepański – PG Czchów – 4,52

III miejsce – Grzegorz Mida – ZS Tymowa – 5,00

IV miejsce – Paweł Homa – PG Czchów – 5,06

V miejsce – Piotr Wiewióra oraz Sebastian Szpila – ZS Jurków – 5,06

Szkoły ponadgimnazjalne „dziewczeta”

I miejsce – Katarzyna Nieć – 6,31

II miejsce – Klaudia Kumorek – 6,39,32

III miejsce – Marta Kolbusz – 6,39,78

Szkoły ponadgimnazjalne „chłopcy”

I miejsce – Kamil Biernat – 5,02

II miejsce – Mateusz Chojecki – 5,36

Drużyny niezrzeszone

I miejsce – Patryk Białek – 5,02

II miejsce – Przemysław Chojecki – 5,09

III miejsce – Sebastian Malaga – 5,46

W kategorii Ochotniczych Straży Pożarnych z Gminy Czchów

I miejsce – OSP Złota (suma trzech czasów – 15,53)

II miejsce – OSP Jurków (16,05)

III miejsce – OSP Tworkowa (16,18)

IV miejsce – OSP Biskupice Melsztyńskie (17,48)

V miejsce – OSP Czchów (18,08)

Wszystkim uczestnikom Biegu gratulujemy wyników oraz sportowej postawy. Dziękujemy, że rokrocznie bierzecie udział w zawodach. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku uda się nam nieco uatrakcyjnić zawody, aby kolejne – 18-te biegi przełajowe wszystkim uczestnikom zapadły na długo w pamięci.

Druhom, komisji sędziowskiej, nauczycielom i dyrektorom szkół, kapeli z Biskupic Melsztyńskich, oraz wszystkim osobom, którzy włączyli się w organizację XVII BIEGU FLORIAŃSKIEGO serdecznie dziękujemy! Dzięki wspólnej pracy przyczyniliśmy się do promocji kultury fizycznej, aktywnego wypoczynku oraz pięknych zakątków Czchowskiej Ziemi. Doceniając zaangażowanie życzymy wielu sukcesów w działalności społecznej, zawodowej i w życiu osobistym.

Migawki z wydarzenia można obejrzeć na kolorowej wkładce oraz w całości foto-reportaż na stronie www.czasczchowa.pl

W imieniu organizatorów

Elżbieta Ogiela

Drożej Koleżance

Marcie Kozdrój

wyrazy współczucia i szczerego żalu z powodu śmierci

Ukochanego Męża Tadeusza

składają

Kierownik i pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie

3 MAJA W CZCHOWIE

Z okazji 223 rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Czchowie odbyły się gminne uroczystości patriotyczne. 3 maja 2014 r. w kościele parafialnym w Czchowie o godzinie 10.30 uczestniczyliśmy we mszy świętej celebrowanej przez ks. Ryszarda Biernata proboszcza parafii Czchów - za Ojczyznę z intencji Burmistrza Czchowa Marka Chudoby. W uroczystościach wzięli udział strażacy, młodzież szkolna, harcerze, Poczty Sztandarowe Szkół i OSP, Strażacka Orkiestra Dęta ze Złotej oraz mieszkańcy Gminy. Po mszy świętej w kinie Baszta odbyła się okolicznościowa akademie. Wprowadzenia Poczty Sztandarowych oraz powitania uczestników uroczystości dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej Włodzimierz Rabiasz. Kolejnym punktem obchodów była część artystyczna przygotowana przez uczniów

Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej. Obejrzelśmy montaż słowno-muzyczny pt. „Z NAJWIEKSZĄ STAŁOŚCIĄ DUCHA NINIEJSZĄ KONSTYTUCJĘ UCHWAŁAMY”. Następnie na scenie wystąpiły dziecięce zespoły folklorystyczne działające przy Miejskim Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie: Złocoki i Mali Czchowianie.

3-majowe Święto skupiło wokół siebie wielu mieszkańców Gminy. Mamy nadzieję, że treści przekazane podczas uroczystości będą w przyszłości owocowały dla naszej Małej Ojczyzny. Dziękujemy wszystkim za udział w obchodach 223 rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

Migawki z wydarzenia można obejrzeć na kolorowej wkładce oraz w całości fotoreportaż na stronie www.czaszczowa.pl

PODZIĘKOWANIA

W imieniu organizatorów obchodów 223 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja w Gminie Czchów serdecznie dziękuję:

- strażakom, młodzieży szkolnej, harcerzom, Strażackiej Orkiestrze Dętej ze Złotej oraz mieszkańcom Gminy,
- uczniom Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej,
- dyrektorowi Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej Bogusławie Jurkiewicz, oraz nauczycielom Marcie Gurgul, Bernadecie Kielbasie, Wojciechowi Gorycy i Krystianowi Sroce,
- dzieciom i młodzieży z zespołów folklorystycznych Złocoki i Mali Czchowianie oraz ich rodzicom,
- Stanisławowi Gurgulowi – instruktorowi Zespołu Złocoki i Mali Czchowianie.

Z wyrazami szacunku
Elżbieta Ogiela
Dyrektor MOKSiRu w Czchowie

AKCJA ODDAWANIA KRWI

W niedzielę 4 maja br. tradycyjnie w Ośrodku Zdrowia w Jurkowie została przeprowadzona akcja oddawania krwi. Organizatorami akcji był Czchowski Klub HDK, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie oraz Państwowa Straż Pożarna w Brzesku. Pomieszczeń, w których była pobierana krew, krwiodawcom udostępnił pan Mirosław Lejawka, któremu za to serdecznie dziękujemy. Akcja realizowana była w ramach ogólnopolskiego programu „Strażacy w honorowym krwiodawstwie” pod hasłem „ogniasty ratownik – gorąca krew”. Pomimo długiego weekendu, rodzinnych wyjazdów i wielu uroczystości niezawodnie mogliśmy liczyć na naszych krwiodawców. Do oddania krwi zarejestrowało się blisko 40 osób, niestety nie wszyscy mogli ją oddać, po wypełnieniu ankiet i przejściu wstępnych badań do oddania krwi zakwalifikowało się 31 osób, w tym 8 strażaków ochotników. Łącznie podczas majowej akcji oddano 13950 ml krwi. Dziękujemy wszystkim za udział w akcji.

MOKSiR



SUKCESY LITERACKIE NASZYCH POETEK



Kilka tygodni temu ukazał się w Lublinie kolejny, bo już dwudziesty piąty, tom wierszy religijnych pt.: „A Duch wieje kędy chce”.

Almanach zawiera utwory autorów polskich, tych znanych i tych dopiero debiutujących. W sumie znalazły się w nim wiersze 29 poetów, a wśród nich dwóch osób związanych z naszym terenem.

Jest tutaj kilka utworów Dagmary Madej pochodzącej z Tworkowej, a obecnie mieszkającej w Brzesku, oraz pięć wierszy Barbary Midy, naszej ko-

leżanki pracującej w Zespole Szkół w Tworkowej.

Jej wiersze są bardzo przejmujące, często nawiązują do osobistych przeżyć i doświadczeń. Przykładem jest tutaj wiersz, który powstał w dwa miesiące po śmierci jej dawnego ucznia z Zespołu Szkół Zawodowych w Czchowie, gdzie przez kilka lat uczyła historii.

Pamięci Przemka

*Mój telefon pamięta ten numer,
jeszcze żyją w nim te esemesy.
Życzenia z okazji świąt,
które dawno minęły za szybko.
Pozdrowienia dla Pani
od pamiętającego ucznia.*

*Przemek już nie zadzwoni,
z nieba nie ma dobrego połączenia.*

*Wieczne odpoczywanie daj mu
o Panie...*

Książd Stanisław Rudziński ocenia zbiór w ten sposób: „(...) to wspaniałe

dzieło utrwalające i propagujące współczesną poezję religijną i patriotyczną. Staram się zainteresować ich treścią ludzi, których spotykam na drogach kapłańskiej postugi.”

Natomiast poetka Sabina Kuśnicka stwierdza: „Wystarczy otworzyć książkę, zagłębić się w lekturze, by na granicy kolejnej ciszy znaleźć ukojenie w wierszach, dzięki autorom, którzy podobnie jak czytelnicy przemierzają drogę własnego przeżycia.”

Pomysłodawcą całego przedsięwzięcia jest poeta Marian Stanisław Hermaśzewski. We wstępie do książki pisze: „Może te pieśni i spostrzeżenia dopomogą na ścieżkach prowadzących do światła. Ciągłe wierzę w to, że polscy poeci odczytują konieczność kontynuacji Polskiego Psalterza, bo ciągle przesuwa się w stronę rąk Matki Najświętszej granica współczesności.”

Do opisywanej antologii wierszy powinni sięgnąć Ci, którzy lubią czytać poezję, a w szczególności religijną, ale także Ci, którzy są na etapie poszukiwania Boga i najważniejszych wartości w życiu.

Janina Buchowicz

VI GMINNY KONKURS PIĘKNEGO CZYTANIA „LUBIĘ I UMIEM CZYTAĆ” POD HASŁEM

„DAWNO, DAWNO TEMU...”

W dobie komputerów nie wszystkie dzieci chętnie sięgają po książki. Aby rozbudzić te zainteresowania Gminny Zespół Kształcenia Zintegrowanego i Miejska Biblioteka Publiczna zorganizowali 6.05. 2014r. VI Gminny Konkurs Pięknego Czytania pod hasłem „Lubię i umiem czytać”. W konkursie wzięli udział laureaci szkolnych konkursów z klas I-III z terenu naszej gminy. Uczniowie czytali fragmenty lektur. Pierwszaki „Nasza

mama czarodziejka”, druga klasa „Przygody Filonka bez Ogonka”, trzecia klasa „Dzieci z Bullerbyn”. Mistrzów przygotowali nauczyciele, którzy tworzyli komisję konkursową. Ocenie podlegała: płynność, wyrazistość i poprawność czytania. Gminnym Mistrzem Pięknego Czytania zostali w kategorii klas pierwszych I miejsce - Gicala Julia, II miejsce - Klimas Paulina, III miejsce Patera Julia, wyróżnienia zdybyli Nowak Wiktor

i Piech Natalia. W kategorii klas drugich: I miejsce zajęł Gajda Gabriel, II miejsce Świerczek Wiktoria, III miejsce Pajor Julia, wyróżnienia: Repetowska Weronika i Kornaś Paweł. W kategorii klas trzecich I miejsce zajęła Przekłasa Magdalena, II miejsce Chojecka Victoria, III miejsce Nieć Emilia, wyróżnienia: Klimas Justyna i Gicala Zofia. Gratulujemy zwycięzcom! Uczestnicy otrzymali dyplomy a zwycięzcy nagrody książkowe. Miesiąc maj to miesiąc książki. Zapraszamy więc do bibliotek, czytelni i księgarni. Dużo czytajcie, bo książka to źródło wiedzy.

Koordynator zespołu: Maria Motyka

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim, którzy w tak bolesnych dla nas chwilach dzielili z nami smutek i żal, okazali wiele serca i życzliwości oraz uczestniczyli we mszy św. i ceremonii pogrzebowej

Kochanego Męża i Taty śp. Tadeusza Kozdroja

Rodzinie, Przyjaciółom, Sąsiadom, Znajomym, Delegacjom, za okazaną pomoc, współczucie, wieńce i kwiaty serdeczne „Bóg zapłać”

składają

żona Marta wraz z synami

ODSŁONIĘCIE I POŚWIĘCENIE POMNIKA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II W JURKOWIE

Sobota 10 maja 2014 roku zapisała się w sposób szczególny w historii Zespołu Szkół w Jurkowie. Wszystko za sprawą Patrona – Jana Pawła II, który został 27 kwietnia, w Święto Miłosierdzia Bożego, ogłoszony świętym. Przygotowując się do uroczystości kanonizacji polskiego Papieża i chcąc ją należycie uczcić, społeczność szkoły, mieszkańcy Jurkowa, władze gminy Czchów oraz liczni sponsorzy ufundowali przy szkole pomnik Jana Pawła II. Autorem pomnika jest artysta rzeźbiarz pan Adam Hytroś z Łyskani.

Uroczystość poświęcenia pomnika rozpoczęła się o godz. 9.00 Mszą św., której przewodniczył dziekan dekanatu czchowskiego ksiądz Stanisław Kądziołka, proboszcz ze Złotej, a koncelebrował proboszcz jurkowskiej parafii ks. Fryderyk Bajorek. We Mszy św. licznie uczestniczyli uczniowie, nauczyciele oraz pracownicy szkoły. Kościół wypełnili też rodzice, mieszkańcy wsi oraz zaproszeni goście. Ks. dziekan w wygłoszonym kazaniu przywołał postać Jana Pawła II i jego nauczanie, zwłaszcza dotyczące edukacji i rodziny. Ks. dziekan zwrócił uwagę jak bardzo w dzisiejszych czasach zagrożone jest istnienie rodziny – najlepszego środowiska dla wzrastania i rozwoju człowieka.

Po zakończonej mszy św. uczestnicy uformowali długą kolumnę i w ślad za pocztami sztandarowymi przeszli przed budynek szkoły na dalszą część uroczystości. W obecności wszystkich zgromadzonych ks. Dziekan dokonał poświęcenia pomnika Jana Pawła II. Następnie przecięcia wstęgi dokonali: dyr. szkoły – p. Antoni Orszulak, Burmistrz Czchowa – p. Marek Chudoba, Przewodniczący Rady Powiatu p. Kazimierz Brzyk, radny powiatowy Jarosław Gurgul, przewodniczący Rady Gminy Czchów p. Włodzimierz Rabiasz, przewodnicząca Rady Rodziców p. Dorota Olchawa oraz sołtys Jurkowa p. Marek Gurgul. Przedstawiciele Samorządu złożyli pod pomnikiem okazałe bukiety kwiatów.

Dalsza część uroczystości odbyła się na sali gimnastycznej pięknie przyozdobionej na tę okazję przez rodziców.

Po zameldowaniu przez przewodniczącą Samorządu Uczniowskiego, Paulinę Brzęk, gotowości uczniów do uroczystości i wyprowadzeniu pocztów sztandarowych Zespołu Szkół w Jurkowie, Zespołu Szkół i Przedszkola w Domoślawicach, Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej, Zespołu Szkół w Tworkowej, Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie oraz Ochotniczej Straży Pożarnej w Jurkowie odśpiewano hymn państwowy. Następnie zaśpiewano hymn szkoły ułożony w 2001 roku przez p. Józefę Zawadę, polonistkę uczącą przez długi czas tutejszej szkole.

W serdecznych słowach p. dyrektor powitał wszystkich gości przybyłych na uroczystość, wśród których byli przedstawiciele Samorządu Powiatowego: Przewodniczący Rady Powiatu p. Kazimierz Brzyk i Gminnego: Przewodniczący Rady Miejskiej p. Włodzimierz Rabiasz, Burmistrz Marek Chudoba, Wiceburmistrz Tadeusz Płachta (były dyr. szkoły), Sekretarz Gminy p. Jarosław Gurgul oraz Dyrektor MOKSiR p. Elżbieta Ogiela. Obecni byli Radni z Jurkowa: p. Alicja Mordarska (również była dyr. szkoły) i p. Marek Gurgul – jednocześnie sołtys Jurkowa. Przybyli również emerytowani nauczyciele i poprzedni dyrektorzy szkoły: p. Edward Mordarski, p. Franciszek Karecki, dyrektorzy szkół z terenu gminy Czchów oraz Komendant Straży Pożarnej p. Piotr Musiał. Dyrektor podziękował też wszystkim sponsorom szkoły, którzy nigdy nie odmawiają jej wsparcia.

Niestety pomimo zaproszenia swoją obecnością nie zaszczycili nas przedstawiciele Kuratorium Oświaty.

Głos zabrali goście: p. Kazimierz Brzyk, p. Marek Chudoba i p. Franciszek Karecki. Zebrani mieli również okazję wysłuchać informacji dotyczących ponad stuletniej historii szkoły od początku jej powstania po czasy współczesne, które zaprezentował dyrektor szkoły mgr Antoni Orszulak w przemówieniu kończącym wystąpienia oficjalne.

Następnie przysła kolej na młodzież gimnazjalną, która zaprezentowała się w montażu słowno – muzycznym przygotowanym przez panie Agnieszkę

Karecką i Edytę Chudy. Występy gimnazjalistów zostały uatrakcyjnione prezentacją multimedialną zaprezentowaną przez p. Andrzeja Wronę oraz pieśniami w wykonaniu chóru prowadzonego przez p. Dawida Nawalańca. Celem tejże akademii było przypomnienie wszystkim zgromadzonym postaci Jana Pawła II, Jego życia począwszy od dzieciństwa spędzonego w rodzinnych Wadowicach, poprzez młodość, która była czasem dojrzewania do wyboru kapłaństwa, pierwsze parafie w Niegowici, w Krakowie, aż do pamiętnego dnia 16 października 1978 roku, kiedy to Karol Wojtyła został wybrany 264. papieżem Kościoła Katolickiego. Młodzi wykonawcy przedstawili Ojca Św. jako niestrudzonego pielgrzyma, który docierał do najdalszych zakątków kuli ziemskiej, by rozwiewać wątpliwości poszukujących, pomagać uciśnionym, wlewać wiarę w serca sceptyków oraz nieść nadzieję tam, gdzie jej było brak, ponieważ wiedział, że właśnie o to chodzi Bogu. Ostatnim punktem części artystycznej było wystąpienie laureatek Gminnego Konkursu Recytatorskiego Poezji Jana Pawła II zorganizowanego przez Bibliotekę Gminną w Czchowie: Kornelii Ślíz z Czchowa, Mileny Bodurki z Tworkowej oraz Angeliki Potery z Jurkowa. Po zakończonych uroczystościach zaproszeni goście oraz cała społeczność szkolna udali się na smaczny poczęstunek.

Zarówno uczniowie jak i nauczyciele Zespołu Szkół w Jurkowie dołożyli wszelkich starań, by ten bardzo ważny dzień w życiu szkoły pozostawił mnóstwo niezapomnianych wrażeń i poprzez to na długo pozostał w pamięci.

Uważamy, iż zaprezentowaliśmy się godnie, tak, jak oczekivaliby tego od nas Jan Paweł II, nasz Wielki Patron.

Migawki z wydarzenia na okładce nru oraz w całości do obejrzenia na stronie WWW.czasczchowa.pl – przyp.red.

**Edyta Chudy
Agnieszka Karecka**

W TYGODNIU BIBLIOTEK SPOTKANIE ZE ŚWIĘTYM JANEM PAWŁEM II

13 maja w 33 rocznicę zamachu na życie Papieża Polaka, dnia Świętego - Jana Pawła II, Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie zorganizowała wyjątkowe spotkanie, połączone z prezentacją multimedialną o życiu i spotkaniach z Janem Pawłem II.

Prezentację o Świętym Janie Pawle II przygotowała i poprowadziła Alina Kornaś z Jurkowa, miejscowa katechet-

ka. Goście spotkania nie tylko mieli okazję obejrzeć wspaniałe materiały dokumentalne z życia Świętego, ale również posłuchać i Jego wierszy i wierszy-refleksji, napisanych przez różnych autorów po Jego śmierci oraz piosenek w wykonaniu młodzieży szkolnej.

Atmosfera spotkania stała się na tyle wzniosta, że na zakończenie wszyscy razem odśpiewali „Barkę” i zostali, by podzielić

się na gorąco swoimi refleksjami. Spotkanie odbyło się w ramach obchodów Tygodnia Bibliotek i pokazało, że Biblioteka nie tylko łączy pokolenia, jest miejscem, gdzie zdobywa się wiedzę, poszerza horyzonty, ale i przeżywa wspólnie w społeczności lokalnej ważne historyczne wydarzenia.

Migawki ze spotkania na kolorowej wkładce – przym.red.

Red.

PISARZ ARKADIUSZ NIEMIRSKI W TYGODNIU BIBLIOTEK GOŚCIEM GMINY CZCHÓW

14 maja gimnazjaliści z Czchowa, a następnie z Tymowej spotkali się z Arkadiuszem Niemirskim, znanym pisarzem, autorem książek dla młodzieży. Spotkanie zorganizowała z okazji Tygodnia Bibliotek Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie. Jeśli ktoś rozczytywał się w książkach z serii „Pan Samochodzik i...” i szukał kolejnych przygód, tajemnic, szyfrów, dociekań detektywistycznych z wątkiem kryminalnym, na pewno trafił na ich kontynuację w literackich propozycjach Arkadiusza Niemirskiego. Spotkania, tym razem z gimnazjalistami, były prawdziwą perełką kulturalną. Pisarz w swoim bogatym życiorysie realizował swoje talenty występując w kabarecie, co pokazał prowadząc spotkanie i przy tym bawiąc młodych słuchaczy dygresjami, kawałami, błyskotliwymi spostrzeżeniami z życia wziętymi; również pisząc publicystyczne teksty

jako free lancer na temat wydarzeń muzycznych. Jego propozycje to klasyka, jak klasyka gatunku, jeśli chodzi o powieści, czy seriale kryminalne. Opowiadał z pasją i zarażał śmiechem, na pewno zostawił młodym ludziom dużo argumentów go przemyślenia, jak ciekawie spędzać wolny czas i jakich wartościowych wyborów dokonywać, by nie zmarnować ani chwili w dążeniu do spełniania marzeń. Polecamy Czytelnikom ciekawym świata, odkrywania tajemnic przeszłości, o bogatej wyobraźni i wrażliwości - twórczość Arkadiusza Niemirskiego www.niemirski.com gdzie również można mieć kontakt z pisarzem i dyskutować na Jego blogu. Zachęcamy.

Tak więc mamy kolejny dowód, że biblioteka to nie tylko potężny księgozbiór, ale to również możliwość spotkania ciekawych ludzi, artystów, pisarzy, krytyków literackich, poe-



tów, pasjonatów, spotkanie z „żywym słowem”, dyskusje, rozbudzanie wyobraźni i okazja do odnajdywania swoich pasji i poszerzania wiedzy na interesujące tematy. Stwarza możliwości do bezpośredniego kontaktu nie tylko z książką, ale i jej twórcą. Warto korzystać z proponowanych przez Bibliotekę spotkań.

Red.

PIELGRZYMKA DO WŁOCH NA KANONIZACJĘ OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II I JANA XXIII

Kierowani potrzebą serca, obowiązkiem bycia w tym miejscu z Nim zorganizowaliśmy pielgrzymkę do Rzymu na kanonizację Ojca Świętego Jana Pawła II i Jana XXIII. 37-osobowa grupa pielgrzymów z naszego terenu wyruszyła na spotkanie na plac św. Piotra. Pielgrzymka trwała 9 dni. Głównym jej celem było uczestnictwo w nabożeństwie kanonizacyjnym. Dwa dni to pobyt w Rzymie. Przygotowanie do kanonizacji, kanonizacja w niedzielę, oraz Msza Dziękczynna w poniedziałek, Bazylika św. Piotra

i bezpośrednio po mszy modlitwa przy grobie Świętego Jana Pawła II.

Byliśmy naocznymi świadkami kiedy w dniu 27.04. 2014r. Ojciec Święty Franciszek ogłosił całemu światu, że Jan Paweł II – Karol Wojtyła - Polak jest ŚWIĘTYM a wraz z Nim Jan XXIII. Ten Wielki Święty, Jan Paweł II, wciąż do nas wraca we wspomnieniach Jego kolejnych pielgrzymek, w słowach skierowanych do nas, w modlitwach. I my wracamy tak chętnie do Niego. Wracamy do dnia gdy został ogłoszony pa-

piezem, gdy został błogosławionym, do wspomnień ze spotkań z Janem Pawłem II w Jego Ojczyźnie- w naszej Ojczyźnie. Można by było te wspomnienia, przeżycia zamknąć w kalendarium, które przypominamy nam konkretne odczucia i myśli jakie kojarzą się nam z papieżem naszym Świętym. Niedziela 27 kwietnia 2014 r. nadeszła „szybko”. Wtedy cały Rzym pulsował rytmem emocji setek tysięcy pielgrzymów, którzy przybyli do Wiecznego Miasta. Byliśmy wśród tego tłumu i my z naszej małej Ojczyzny zie-



były wielkie fotografie Świętego - portret Jana Pawła II i obok Jana XXIII. Pod Nimi ołtarz, Ojciec Św. Franciszek, Benedykt XVI, kardynałowie, biskupi, reprezentacje władz państwowych, królów i książąt, tłumy dzien-

mi czchowskiej, iwkowskiej i brzeskiej. W ogromnym trudzie, po całonocnym maratonie udało się większości z naszej grupy dotrzeć na plac św. Piotra. Mogliśmy autentycznie przeżyć i widzieć religijne wzruszenia tych, którzy w akcie kanonizacji odnajdywali potwierdzenie swej wiary i wspólnoty chrześcijańskiej. To była wielka lekcja, wielka radość, ogromne przeżycie, niezwykle emocje. Na placu św. Piotra wyrażały to tysiące serc (nie tylko Polaków) i flagi narodowe. Na fasadzie bazyliki watykańskiej

byli także i my byliśmy blisko. Emocje tłumy udzielały się nam. Kilka godzin w tym niezwykłym miejscu na skupieniu, modlitwie, kontemplacji na pewno zapadnie w pamięci głęboko, może wpłynie na dalsze życie niejednego z nas. Jesteśmy wdzięczni losowi, że mogliśmy być tam, wtedy, podczas tych wielkich wydarzeń.

Po zakończonej kanonizacji udaliśmy się do San Giovanni Rotondo, miejsca związanego ze Świętym Ojcem Pio, który wcześniej przepowiedział, że

Karol Wojtyła zostanie papieżem. Odwiedziliśmy Monte San Angelo, Asyż, Padwę. Miejsca związane ze Świętym Franciszkiem, Antonim, Stanisławem oraz z Janem Pawłem II. Byliśmy w Loreto, na Monte Cassino gdzie oddaliśmy hołd Polakom poległym na obczyźnie. W dniu św. Marka byliśmy w Wenecji, uczestniczyliśmy w uroczystościach na Placu św. Marka. Pogodne niebo przywitało nas w San Marino. Mijaliśmy przepiękne krajobrazy, podziwialiśmy przez okna autobusu uroki zamków na wzgórzach, ogrody oliwne, mieliśmy czas na modlitwę, wspólne śpiewy i refleksje. Mamy nadzieję, że jeszcze nie raz wyruszymy na pielgrzymie szlaki naśladując Ojca Świętego Jana Pawła II.

Serdecznie dziękujemy tym, którzy nas wspierali w trakcie pielgrzymki miłym słowem, modlitwą. Chętnie dzielimy się ze wszystkimi swoimi wspomnieniami i przeżyciami.

Pielgrzymi

BY ZACHOWAĆ PAMIĘĆ...

W 160. rocznicę urodzin i 85. rocznicę śmierci Jacka Malczewskiego, 18 maja br. w Domosławicach miała miejsce uroczystość poświęcenia poddanego renowacji grobowca rodziny Malczewskich, którą rozpoczęła Msza święta w Sanktuarium Matki Bożej Domosławickiej, koncelebrowana przez ks. prałata Michała Kapturkiewicza i księdza pułkownika dra Marka Wesołowskiego. Uroczystej oprawy mszy dodał udział pocztów sztandarowych 20 pułku Ułanów im. J. Sobieskiego z Brzostka oraz Liceum Akademickiego Korpusu Kadetów z Łysej Góry, a także Zespołu Szkół im. prof. J. Tischnera w Domosławicach i jednostek OSP z Biskupic

Melsztyńskich oraz Faliszewic. Oprawę muzyczną mszy świętej zapewniła kapela Krzyżaków z Biskupic Melsztyńskich. Po mszy uczestnicy uroczystości przeszli na cmentarz parafialny do odnowionego grobowca żony, córki i wnuczki Jacka Malczewskiego - znanego nie tylko w Polsce, ale na całym świecie artysty malarza.

Odnowieniem grobowca zajęła się firma „Polmark” z Woli Rzędzińskiej (jednego z donatorów), staraniem Zofii Katarzyny Posiadały (eme-



GROBOWIEC RODZINY MALCZEWSKICH



rytowanej kustosz Muzeum im. Jacka Malczewskiego w Radomiu), Marka Rzepki oraz Macieja Mierosławskiego. W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele samorządów gmin Czchów i Zakliczyn, a także dyrektor Muzeum Okręgowego w Tarnowie Andrzej Szpunar. Po uroczystym poświęceniu grobowca głos zabrała Pani Zofia Katarzyna Posiadała, główna inicjatorka przedsięwzięcia, przybliżając karty historii, które pozostaną w pamięci i dokumentach, udostępnione przyszłym pokoleniom. Następnie delegacje z obu gmin, Muzeum Okręgowego w Tar-



nowie oraz osoby prywatne złożyły na grobie wiązanki kwiatów, została odśpiewana Rota i oddano z pełnymi honorami hołd zmarłym, o których ta parafia, młodzież szkolna, ta Ziemia - Czchowska - będzie zawsze pamiętać...

Po uroczystości w Domosławicach, dyrektor Zakliczyńskiego Centrum Kultury Kazimierz Dudzik, który miał również wkład w realizację wydarzenia, zaprosił gości, uczestników uroczystości - na cmentarz w Zakliczynie gdzie został poświęcony odnowiony nieco wcześniej niż w Domosławicach grób Bronisławy Malczewskiej, siostry artysty.

Tego samego dnia w Filipowicach (gm. Zakliczyn) - tym razem w 70. rocz-



nicę Bitwy pod Monte Cassino - dokonano poświęcenia odnowionego grobowca walczącego o Monte Cassino i ranego w tej bitwie st. strz. Kazimierza Pachoty. Warto dodać, iż los po latach walk za Ojczyznę w Armii gen. Andersa, następnie niewoli w sowieckich łagrach, nie był dla tego Żołnierza, prawdziwego

Patrioty, w Polsce Ludowej łaskawy. Ostatnie swoje lata przeżył wspominając przeszłość i tęskniąc za wolną Polską, o którą walczył na obcej ziemi, przelewając krew - u rodziny w Czchowie. Nie godził się z zastaną rzeczywistością, ale nie dożył wolnej Polski, zmarł w 1983 r. Odnowiony i poświęcony dzięki staraniom przyjaciela zmarłego - p. Spiesznego i jego rodziny, inicjatywie Stowarzyszenia „Klucz”, wsparciu Zakliczyńskiego Centrum Kultury, osób prywatnych, rodziny, którzy odpowiedzieli na apel Stowarzyszenia - grobowiec, będzie przypominał o bohaterach tej Ziemi, którzy zasłużyli na pamięć przyszłych pokoleń, bo: „... Naród, który nie szanuje swej przeszłości nie zasługuje na szacunek teraźniejszości i nie ma prawa do przyszłości /.../ Naród, który traci pamięć przestaje być Narodem – staje się jedynie zbiorem ludzi, czasowo zajmujących dane terytorium ...” (J. Piłsudski) Dziś nad grobowcem Kazimierza Pachoty zabrzmiały słowa wierszy i dźwięki piosenek patriotycznych w wykonaniu młodzieży szkolnej, która tu będzie wracać, pamiętając o Nim, oraz zagrała uroczystość orkiestra strażacka OSP Filipowice. Senior Spieszny, kiedyś żołnierz AK, dziś w kłapie z dumą niósł wpięty czerwony mak, jak te „spod Monte Cassino...” I Ziemia Czchowska powinna o tym człowieku Kazimierz Pachocie i tym miejscu Jego wiecznego spoczynku pamiętać.

Red.



BIEG FLORIAŃSKI W DOMOSŁAWICACH



POŚWIĘCENIE SAMOCHODU OSP BISKUPICE MELSZTYŃSKIE





3 MAJA W CZCHOWIE





**FINAŁ GMINNEGO KONKURSU
PRZEDSZKOLAKÓW
O ŚW. JANIE PAWLE II**



**MAJÓWKA COUNTRY W SZKOLE
SPECJALNEJ W ZŁOTEJ**



W RAMACH TYGODNIA BIBLIOTEK...



**PISARZ ARKADIUSZ NIEMIRSKI
NA SPOTKANIACH Z MŁODZIEŻĄ**



**WSPOMNIENIE
O ŚW. JANIE PAWLE II**



PPUH SZOT
OGRIEWANIE - MONTAŻ - SERWIS

Leszek Szot

Jurków 322
tel./fax: 014/6842203
68 42 414, kom. 0601 496 571
e-mail: szot@b-net.pl,
www.szot.b-net.pl

OGRIEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS

OGRIEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ!

De Dietrich  Vaillant 

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrokoparką

INNOWACYJNA METODA PRACY Z DZIEĆMI W PUBLICZNYM PRZEDSZKOLU W JURKOWIE



Nasze Przedszkole zostało zakwalifikowane do II edycji Ogólnopolskiego Programu Edukacyjnego „Akademia Wyobraźni Play-Doh”, w którym bierze udział najmłodsza grupa naszych przedszkolaków 3-4 latki „Słoneczka”. Dzięki udziałowi w programie przedszkole otrzymało certyfikat „KREATYWNEGO PRZEDSZKOLA - I stopień kreatywności”.

Celem programu jest rozwijanie umiejętności kreatywnego myślenia, sprawności manualnej oraz zdolności plastycznej przedszkolaków. Zajęcia są prowadzone w formie warsztatów, według specjalnie przygotowanych kart z zadaniami na różne okazje. Dzieci otrzymały bezpłatne zestawy ciastoliny Play-Doh oraz zestaw kart do kreatywnej zabawy. Począwszy od marca 2014 r. do czerwca włącznie Akademia Play-Doh organizuje konkursy plastyczne, dla przedszkoli i rodziców biorących udział w programie o określonej tematyce.

Głosowanie odbywa się na stronie internetowej Akademii www.akademia-playdoh.pl w formie rywalizacji zdjęć wykonanych prac. Patronat honorowy nad akcją objął Związek Polskich Artystów Plastyków.

Temat prac konkursowych:

1. Marzec - „Wiosenny bukiet”
2. Kwiecień - „Święta wielkanocne”
3. Maj – Przyjazne potwory”
4. Czerwiec - „Pola i łąki”

Miło nam poinformować, że praca konkursowa Słoneczek pt. „Wiosenny bukiet”, która wzięła udział w marcowym konkursie w Akademii Wyobraźni Play-Doh zdobyła II miejsce, dzięki głosom oddanym na pracę oraz decyzji Jury. Grupa „Słoneczka” otrzymała zestaw 48 tub z ciastoliną Play-Doh oraz 5 książeczek wydawnictwa Egmont. Z wygraną ciastoliną Maluszki podzieliły się z dziećmi z Grupy „Motylki” oraz „Pszczółki”, aby i one mogły się świetnie bawić, tworząc przepiękne prace.

Zachęcamy inne przedszkola do wzięcia udziału w programie Akademii Wyobraźni Play-Doh, ponieważ jest to znakomita metoda pracy z dziećmi a przede wszystkim świetna zabawa dla dzieci, która sprawia im ogromną radość.

SERDECZNIE DZIĘKUJEMY WSZYSTKIM ZA ODDANE GŁOSY I ZACHĘCAMY DO DALSZEJ ZABAWY I GŁOSOWANIA NA NASZE PRACE KONKURSOWE.

Teresa Kołodziej
Publiczne Przedszkole w Jurkowie

GMINNY KONKURS PRZEDSZKOLAKÓW Z FINAŁEM W JURKOWIE

Od marca bieżącego roku w Publicznym Przedszkolu w Jurkowie dzieci przygotowywały się na kanonizację Jana Pawła II. W związku z tym realizowano projekt dotyczący Jego życia i działalności.

Jednym z celów projektu było uświadomienie dzieci na troski i potrzeby ludzi chorych, cierpiących oraz rozwijanie szacunku dla drugiego człowieka. Był to temat bardzo bliski Janowi Pawłowi II. Dlatego w ramach obchodów Światowego Dnia Chorego,

w naszym przedszkolu odbyło się szereg zajęć dydaktyczno – wychowawczych związanych z tym tematem. Dzieci przygotowały piękne podarunki w postaci kolorowych serc dla chorych z Zakładu Opiekuńczo – Leczniczego w Czchowie. Te prezenty oraz drobne słodycze zostały przekazane chorym. Również najstarsza grupa dzieci z naszego przedszkola udała się z wizytą do dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego w Złotej na wspólną zabawę.

Aby jeszcze bardziej przybliżyć postać naszego Papieża, dzieci pojechały do kina w Brzesku na film pt: „Karol, który został świętym”. Podczas „Tygodnia z Janem Pawłem II” milusińscy wsluchiwali się w czytane książki dla dzieci o Ojcu św., wykonywali prace plastyczne, uczyli się wierszy i piosenek, a w szczególności ukochanej pieśni oazowej „Barka”.

Ogłoszony był również gminny konkurs plastyczny na plakat pt: „Jan Paweł II przyjaciel dzieci”. Na uroczyste roz-

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

strzygnięcie konkursu oraz wręczenie nagród i dyplomów, dzieci z wszystkich grup przygotowały montaż słowno – muzyczny „Święty Jan Paweł II bliski dzieciom”. Na tę uroczystość przybyli do naszego przedszkola zaproszeni goście: pan Burmistrz Czchowa Marek Chudoba, pan Sekretarz Jarosław Gur-

gul, Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i Świadczeń Rodzinnych pani Katarzyna Sobczyk oraz rodzice przedszkolaków.

Po części artystycznej zostały rozdane nagrody, dyplomy oraz pamiątkowe obrazki z Ojcem Świętym. Następnie pan Burmistrz posadził w ogrodzie

przedszkolnym drzewko, upamiętniające kanonizację Papieża – Polaka. Na zakończenie pani dyrektor Przedszkola – Magdalena Michalczyk zaprosiła wszystkich na poczęstunek kremówkami oraz chlebem wadowickim.

Nauczyciele i organizatorzy
PP Jurków



FRANCJA ELEGANCJA W CZCHOWSKIM GIMNAZJUM

10 maja czchowskie gimnazjum gościło swoich korespondencyjnych kolegów z Paryża. Na cały pomysł wpadła anglistka gimnazjum, Pani Agata Bednarek Nowak, która zdecydowała się 2 lata temu na projekt współpracy zagranicznej z prestiżowym College Paul Bert pod Paryżem, będącym odpowiednikiem polskiego gimnazjum. Celem tego projektu było m.in. usprawnienie komunikacji w języku angielskim, poznawanie innych kultur i tradycji oraz kształtowanie tole-

rancji. Gimnazjaliści z Czchowa przez 2 lata korespondowali ze swoimi rówieśnikami z Francji, dojrzewając do wspólnego spotkania.

I wreszcie są. 50 młodych sympatycznych ludzi wraz z opiekunami wchodzi do gimnazjum. *Czy to aby na pewno tu? To na pewno ta szkoła? Miała być publiczna a ta wygląda na prywatną.* Francuzi nie mogą uwierzyć, że tak mogą wyglądać zwykła szkoła- „jasna, zadbane, czysta i wesola”- mówią ze zdziwieniem.

Najpierw oficjalne powitanie, a później specjalnie przygotowany przez naszych gimnazjalistów program. Młodzież nie może się nagadać, wyglądają tak, jakby się znali od zawsze. Wręczają drobne upominki, robią zdjęcia, oglądają szkołę. Nauczyciele integrują się również. Porównują warunki pracy. Okazuje się, że we Francji jest znacznie więcej dni wolnych od szkoły niż w Polsce, ale zajęcia przeciągają się nawet do 18.00. Problemy te same - młodzież kocha komputery,





przestała kochać książki. Czas na poczęstunek. Dzięki Radzie Rodziców dajemy się poznać z najlepszej strony- ma być smacznie, pożywnie i lekko. 10 minut przed wydaniem obiadu mała wpadka- wśród nauczycieli jest 2 wegetarian a wśród młodzieży 3 muzułmanów- nie ma

mowy o wieprzowinie. Na to nie byliśmy przygotowani, ale od czego jest restauracja? Za pół godziny wegetarianie jedzą pyszne pierogi ze szpinakiem a muzułmanie za nic w świecie nie chcą się ujawnić, broniąc swojego gulaszu. Dla takiej strawy warto było zgrzeszyć.

Po obiedzie mecz Polska – Francja. Na trybunach gorąco. Kibicujemy swoim i gościom. W końcu wygrywamy, choć bardzo się staraliśmy przegrać z wrodzonej uprzejmości. Na korytarzu tworzą się grupki, uśmiechy, wymiana spojrzeń (dłuuuuugich) i fotografowanie. Francuzi negocjują z opiekunami jeszcze 1 dodatkową godzinę. Choć mają napięty program, zostają dłużej. W końcu nie wiadomo, czy się jeszcze zobaczą. Choć, sądząc po rozmarzonych oczach naszych gimnazjalistek, nie jest to zupełnie wykluczone.

Do autobusu podchodzi pierwszoklasistka, która nie miała okazji wzięcia udziału w projekcie: *Proszę Pani, prawie nic nie rozumiałam, ale mam adres od tamtego chłopaka, od jutra zaczynam się uczyć angielskiego. Czyż może być lepsza motywacja?*

AWS

SUKCESY UCZNIÓW GMINY CZCHÓW

Czchowska oświata już nieraz mogła pochwalić się sukcesami swoich uczniów. Bieżący rok szkolny, który powoli już się kończy, także może zaliczyć do udanych.

W konkursach przedmiotowych organizowanych przez Małopolskiego Kuratora Oświaty pięcioro uczniów uzyskało tytuł finalisty, a dwie uczennice zostały laureatkami. Największym osiągnięciem

spośród nich może poszczycić się Joanna Pawlik z Domosławic, która zajęła 3 miejsce w Małopolskim Konkursie Języka Polskiego. Joasia jest uczennicą trzeciej klasy gimnazjum. Ma zamiar dalej uczyć się w Liceum Ogólnokształcącym w Brzesku. Zdobywała czołowe miejsca w wielu konkursach gminnych. W ubiegłym roku szkolnym

| Szkoła | Imię i nazwisko | Tytuł | Przedmiot | Nauczyciel |
|---------------------------|---------------------|------------|--------------|-------------------------------|
| SP w Czchowie | Władysław Nieć | finalista | matematyka | Elżbieta Orłowicz |
| SP w Złotej | Mateusz Łośko | finalista | matematyka | Irena Świerczek |
| Gimnazjum w Jurkowie | Dominik Marecik | finalista | historia | Barbara Grzegorzek |
| Gimnazjum w Czchowie | Dominik Janicki | finalista | chemia | Barbara Pasieka |
| | Kamil Nowak | finalista | geografia | Zofia Lipińska |
| | Natalia Michalak | finalistka | biologia | Małgorzata Wiśniewska-Plachta |
| | Aleksandra Kanownik | laureatka | biologia | |
| Gimnazjum w Domosławicach | Joanna Pawlik | laureatka | język polski | Dorota Smagowicz |



była finalistką Ogólnopolskiego Konkursu „Losy Bliskich i losy Dalekich - życie Polaków w latach 1914-1989”.

Należy podkreślić, że w bieżącym roku w powiecie brzeskim jest tylko czworo laureatów, dwoje z nich uczęszcza do szkół w naszej gminie. Możemy być zatem dumni, że czchowska oświata po raz kolejny przoduje w regionie.

Dorota Smagowicz

„CZEKA WAS DROGA”

Tuż przed kanonizacją Jana Pawła II koło teatralne Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie pod kierunkiem Pań: Teresy Sowy i Agnieszki Kopery przygotowało i w dniu 23 kwietnia wystawiło w Miejskim Ośrodku Kultury sztukę teatralną, inspirowaną nauczaniem naszego Papieża - rodaka. Jan Paweł II wielokrotnie zwracał się do młodych, aby wskazać im właściwe postawy i wartości. Sztuka pt. „Czeka was droga” pokazuje zagrożenia, przed jakimi staje młodzież, problemy z którymi musi się zmierzyć w życiu. Łatwo iść drogą kompromisu, unikając problemów, podążać za tłumem, ulegać nalogom, ale czy takie życie to właściwa droga? Sztuka przypomina nauczanie Papieża - Jan Paweł II mówił: „Nie lękajcie się”, „Nie ulegajcie”, „Bądźcie świętymi!” Spektakl „Czeka was droga” przygotowany został z wielką sta-



rannością. Zadbano o piękne dekoracje, kostiumy, nastrojowe tło muzyczne.

Gratulujemy zarówno opiekunom jak i aktorom. Red.

JAN PAWEŁ II - ŚWIĘTYM

Rozmowa z panią Barbarą Goryl, dyrektorem Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie na temat osoby św. Jana Pawła II przeprowadzona podczas warsztatów dziennikarskich zorganizowanych w ramach projektu „Czeka Was droga” współfinansowanego przez gminę Czchów.

- Ilekcio wspominaamy osobę Jana Pawła II, widzimy Pani wzruszenie...

Barbara Goryl: Jan Paweł II to dla mnie niezwykła postać –wielkiej mądrości, ogromnego serca i szerokiego spojrzenia na problemy Kościoła i świata. Uważam, że jest to największy autorytet XX wieku. Uważnie śledziłam wszystkie jego podróże do Polski i po świecie, płakałam kiedy umierał i cieszyłam się w dniu jego beatyfikacji.

- Pamięta Pani rok 1978?

B. G.: Oczywiście, że pamiętam dzień, kiedy Karola Wojtyłę, kardynała z Krakowa wybrano na Stolicę Piotrową. Z tym dniem dla Polski zaczął się nowy etap w dziejach świata. Nagle świat usłyszał o zapomnianym komunistycznym kraju, a w nas Polakach rosło poczucie dumny narodowej.

- Czy wiąże Pani z osobą Ojca św. jakieś osobiste wspomnienia?

B.G.: Wiele wspomnień wiąże z tą osobą, takich bardzo osobistych i takich epizodów, które przypominam sobie po latach. Kiedy żył Jan Paweł II do niektórych zdarzeń nie przywiązywało się wagi. Dzisiaj każde wspomnienie ma inny wymiar –stało się cenne i wartościowe. Podążałam za papieżem od jego pierwszej wizyty w Polsce w 1979 r. do ostatniej w 2002 r. Byłam w Krakowie, Ludźmierzu, Rzeszowie, Skoczowie, Zakopanem, Warszawie, Wadowicach, Tarnowie i Starym Sączu.

- Jak dzisiaj pani wspomina tamte spotkania?

B.G.: Przede wszystkim w pamięci pozostają tysięczne tłumy wiernych, wielogodzinny marsz, zmęczenie, które potem zmienia się w satysfakcję i radość, którą nie sposób wyrazić słowem. Inne były spotkania z Ojcem św. w latach 1979 -1989, kiedy to czekało się na słowa wsparcia i pokrzepienia w działaniach wolnościowych. Jan Paweł II nigdy nie zachęcał do buntu przeciw władzy, ale mówił o prawie do wolności i dodawał otuchy. Po 1989 roku Papież

mówił już o wartości wolności –czyli niepodległości.

-Czy spotkała Pani Jana Pawła II osobiście?

B.G.: Kilkakrotnie miałam przyjemność być blisko niego. 2 czerwca 1979 r. byłam w delegacji Diecezji Tarnowskiej w Warszawie. Staliśmy na Placu Pilsudskiego w strojach krakowskich. Kiedy papież przejeżdżał udało mi się dotknąć jego dłoni. Wtedy było to niezapomniane doświadczenie. Niezapomniane pozostanie też wspomnienie z roku 1984. Byłam na audiencji w Bazylice św. Piotra z grupa z Pietrzykowic spod Żywca. Kiedy stałam przy barierce wraz z księdzem wikarym, padły słowa –„parafia Pietrzykowice pozdrawia”, Ojciec św. odpowiedział: „Pozdrówcie Jasia, to jest proboszcza”. Wzruszyłam się, bo tym Jasiem jest mój brat, a kardynał Wojtyła wizytował jego parafię w czerwcu 1978 r., niedługo przed wyjazdem do Rzymu. Następnie w roku 1991, podczas pobytu Jana Pawła II w Ojczyźnie, miałam możliwość przyjęcia komunii św. z rąk Papieża. To też było niezwykle przeżycie, które na stałe pozostaje w pamięci.

- Za sprawą Jana Pawła II doświadczyła Pani wielu wzruszających chwil...

B. G.: Prawda, ale chyba największe wzruszenie towarzyszyło spotkaniu

w Castel Gandolfo, w letniej rezydencji. Byłam tam z grupą studentów amerykańskich. Podeszłam do Papieża i powiedziałam: „Witam, Cię Ojcze św.”, a on spojrzał na mnie z taką dobrocią, wyciągnął rękę, którą ucałowałam, a On nazaczył mi na czole krzyżyk. Ze wzruszenia popłakałam się.

- Jakie cechy osobowości wyryły się w pani pamięci?

B. G.: Najważniejsza cecha Św. Jana Pawła II to dobroć. Wróć wspomnieniami do lat bardzo odległych. Wtedy spotkałam Karola Wojtyłę po raz pierwszy i nikt nie przypuszczał kim potem zostanie. Był wtedy biskupem krakowskim i udzielał święceń kapłańskich mojemu bratu. Po uroczystości było spotkanie rodzin neoprezbiterów z biskupem Wojtyłą. Przybyliśmy wszyscy, ale już

bez tatusia, bo ten zmarł rok wcześniej. Biskup ogarnął całą naszą 7-osobową rodzinę, spojrzał na mamę i powiedział: „Proszę się nie martwić. Syn jest mały wzrostem, groźny nazwiskiem, ale dobry kapłan będzie z niego”. Wtedy nikt nie miał świadomości, że te słowa pocieszenia mówi przyszły papież.

- Karol Wojtyła a potem Jan Paweł II słynął z celnych ripost i anegdot...

B. G.: Tak, do dzisiaj niektóre z nich bawią i uczą wielkości w prostocie.

- Jak pamięta pani 2 kwietnia 2005 r.?

B. G.: Śmierć to naturalny proces i było rzeczą oczywistą, że wkrótce również dosięgnie naszego papieża, ale kiedy nadszedł dzień jego przejścia do Domu Pana, odczułam to jako osobista stratę. Żałuję, że nie uczestniczyłam w jego pogrzebie w Rzymie. Było duże

zamieszanie i chaos medialny – tzn. straszenie potencjalnych pątników tłumem, niemożnością dotarcia do Rzymu, itd. Byłam w Krakowie i przeżyłam to równie mocno.

- Rozumiem, że uczestniczyła pani we mszy św. beatyfikacyjnej w Rzymie?

B. G.: Wtedy już pojechałam do Rzymu i 1 maja 2011 r. byłam na placu św. Piotra. Chciałam podziękować za wszystko dobro otrzymane za jego wstawiennictwem, a było go wiele. Oczywiście również udam się do Rzymu aby uczestniczyć we mszy św. kanonizacyjnej. To święty, który chodził pośród nas i my go pamiętamy. I jestem przekonana, że to w tej chwili najsłynniejszy Polak na świecie.

- Dziękujemy za rozmowę.

„TYDZIEŃ GODNOŚCI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH” W SOSW W ZŁOTEJ

W dniach 5 – 10 maja na terenie powiatu: dąbrowskiego, tarnowskiego i brzeskiego obchodzony był „Tydzień Godności Osób Niepełnosprawnych”.

Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy w Złotej aktywnie uczestniczył w tej inicjatywie społecznej.

5 maja nasi wychowankowie wzięli udział w **X Spartakiadzie Osób Niepełnosprawnych**. Spartakiada ta miała miejsce na stadionie Okocimskiego Klubu Sportowego w Brzesku. Gospodarzami imprezy było Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych, Opiekunów i Wontariuszy „Ostoja”, WTZ Brzesko oraz Starostwo Powiatowe. Nasi uczniowie rywalizowali z uczestnikami Warsztatów Terapii Zajęciowej, podopiecznymi Domu Pomocy Społecznej, Środowiskowego Domu Samopomocy, uczniami klas integracyjnych z Gimnazjum nr 2 w Brzesku oraz dziećmi z przedszkoli integracyjnych.

6 maja uczniowie naszego Ośrodka pojechali do Tarnowa. Najpierw uczestniczyli w uroczystej Mszy św. w Bazylice Katedralnej a następnie wzięli udział w „**Marszu Godności**”. Z kolorowymi balonikami w ręku oraz uśmiechem na ustach przemierzali kolejne ulice Tarnowa. Wreszcie wraz z innymi uczestnikami kolorowego, rozśpiewanego korowodu



dotarli na Rynek miasta, gdzie spotkali się z przedstawicielami władz. Punktem kulminacyjnym imprezy było puszczenie kolorowych baloników do nieba.

7 maja nasi podopieczni wybrali się na wycieczkę do Brzeska i Dębna. Pierwszym celem naszej wyprawy była wizyta w **Powiatowym Urzędzie Pracy w Brzesku**. Młodzież spotkała się z doradcą za-



wodowym. Uzyskała obszerne informacje na temat aktywnych sposobów poszukiwania pracy. Doradca zawodowy udzielił również konkretnych wskazówek dotyczących postępowania uczniów kończących Zasadniczą Szkołę Zawodową w zakresie współpracy z PUP w Brzesku.

Kolejnym celem naszej wycieczki był **Zamek w Dębnie**. Dzięki uprzejmości Muzeum Okręgowego w Tarnowie mogliśmy go bezpłatnie zwiedzić. Bardzo podobały się nam wnętrza tego wspaniałego Zamku.

08 maja to nasza placówka – Specjalny Ośrodek Szkolno Wychowawczy w Złotej – pełniła rolę gospodarzy kolejnej imprezy organizowanej w ramach „Tygodnia Godności Osób Niepełnosprawnych”. Miała u nas bowiem miejsce wspaniała plenerowa impreza integracyjna pod hasłem: „**Majówka Country**”.

„Majówka” jest to impreza cykliczna, która odbywa się już od czternastu lat

i zdążyła się wpisać w tradycję złockiego Ośrodka. W naszej pamięci pozostają wcześniejsze spotkania integracyjne m.in.: „Wielka Majówka”, „Majówka z uśmiechem”, „Majówka z witaminą”, „U naszych przyjaciół w Europie”, „Majówka bez granic”, „Majówka na ludowo”, „Majówka Egzotyczna”, „Majówka Ekologiczna”, „Majówka na sportowo”, „Dookoła świata”, „Bajkowa Majówka”.

O tym, że złockie Majówki cieszą się dużą popularnością i uznaniem w całej okolicy świadczy z roku na rok zwiększająca się liczba gości. W tym roku swoją obecnością zaszczytili nas: uczestnicy, terapeuci, instruktorzy oraz opiekunowie **Warsztatu Terapii Zajęciowej „Ostoja” w Brzesku, Warsztatu Terapii Zajęciowej w Zawadzie Uszewskiej, Środowiskowego Domu Samopomocy w Brzesku, Środowiskowego Domu Samopomocy w Tarnowie.** Pojawili się uczniowie, absolwenci i kadra pedagogiczna **Domu Pomocy Społecznej w Brzesku,** uczniowie i nauczyciele: **Publicznej Szkoły Podstawowej w Lewniowej i Zespołu Szkół i Przedszkola w Złotej.**

Odwiedzili nas m.in.: redaktor naczelny „Czasu Czchowa” – **p. Joanna Dębiec,**

kierownik WTZ w Zawadzie Uszewskiej – **p. M. Piech,** dyrektor Publicznej Szkoły Podstawowej w Lewniowej – **p. Zbigniew Stanuszek,** siostry: **Weronika, Augustyna, Estera** z ŚDS z Tarnowa. Przybyli **Rodzice** naszych wychowanków a także **absolwenci** naszego Ośrodka.

„Majówka Country” rozpoczęła się od wystąpienia Dyrekcji SOSW w Złotej – p. mgr B. Barwiołek. Pani Dyrektor powitała serdecznie wszystkich gości oraz pracowników i wychowanków naszego Ośrodka. Życzyła też wszystkim wspaniałej zabawy.

Niezwykle interesującą okazała się część artystyczna Majówki. Dzięki niej na moment „przenieśliśmy się” w fascynujący i tajemniczy świat Dzikiego Zachodu. Na scenie zaprezentowali się: absolwenci i uczniowie DPS z Brzeska, uczniowie PSP z Lewniowej, młodzież z Zespołu Szkół i Przedszkola ze Złotej oraz gospodarze, czyli uczniowie należący do szkolnego teatryku „Fantazja” działającego w SOSW w Złotej”, dziewczynki z zespołu tanecznego „Płás” a także uczennica klasy 1 ZSZ – uczestniczka festiwalu „Zaczarowana piosenka”. W programie „Majówki Country” znalazł się konkurs

plastyczny, w którym licznie wzięli udział zarówno młodszy jak i starsi uczestnicy imprezy. Posługując się różnymi technikami plastycznymi stworzyli oni ciekawe wizerunki postaci Dzikiego Zachodu.

Podczas „Majówki Country” nie zabrakło oczywiście muzyki w stylu country. Wspólnie śpiewaliśmy i bawiliśmy się podczas konkursu muzycznego karaoke. Pełni wrażeń artystycznych uczestnicy imprezy zostali zaproszeni na wyśmienity bigos oraz kielbaski z grilla.

Migawki z Majówki country – na kolorowej wkładce – przyp. red.

Potwierdzeniem aktywnego udziału naszego Ośrodka w obchodach „Tygodnia Godności Osób Niepełnosprawnych” było również uczestnictwo przedstawicieli Kadry pedagogicznej naszej placówki w **konferencji „Mam prawo”.** Konferencja ta miała miejsce w dniu 09 maja w PWSZ w Tarnowie. Dotyczyła ona prawnych aspektów związanych z funkcjonowaniem osób niepełnosprawnych a jej głównymi organizatorami byli: Stowarzyszenie „Ich Lepsze Jutro, PWSZ w Tarnowie oraz Województwo Małopolskie.

oprac. M. Dudek

OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA

70 LAT OD BITWY POD MONTE CASSINO...

18 maja br. obchodziliśmy 70. rocznicę bitwy pod Monte Cassino, dziś wielu z nas, Polaków, przy okazji pielgrzymek do Rzymu odwiedza to miejsce, składając kwiaty, pozostawiając swoje refleksje i modlitwę, nieraz gdzieś na wydarzeniach patriotycznych brzmi piosenka żołnierska „Czerwone maki na Monte Cassino...” ale czy wiemy na ten temat więcej?

Bitwa pod Monte Cassino, nazywana także „bitwą o Rzym”, trwała od 17 stycznia do 19 maja 1944 r. i składała się właściwie z czterech bitew między wojskami alianckimi a Niemcami. Walki miały miejsce w rejonie klasztoru na Monte Cassino. Bitwa uznawana jest za jedną z najbardziej zaciętych w okresie II wojny światowej. W szeregach aliantów walczyli Amerykanie, Brytyjczycy, Nowozelandczycy, Hindusi oraz 2. Korpus Polski pod dowództwem gen. Władysława Andersa.

18 maja 1944 r. po niezwykle zaciętych walkach żołnierze 2. Korpusu Polskiego

zdobyli wzgórze Monte Cassino wraz ze znajdującym się nad nim klaszturem. W bitwie zginęło 923 polskich żołnierzy, 2931 zostało rannych, a 345 uznano za za-



ginionych. Kilka dni po zdobyciu Monte Cassino wojska alianckie przełamały linię Gustawa na całym pasie natarcia. 4 czerwca 1944 r. do Rzymu wkroczyły oddziały amerykańskie.

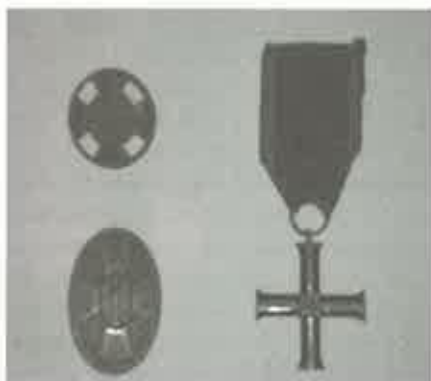
W 1945 r. na Monte Cassino otwarto Polski Cmentarz Wojenny, na którym spoczywają żołnierze 2. Korpusu. W 1970 r. pochowano tam zmarłego w Londynie gen. Andersa. Obecnie na cmentarzu znajdują się 1052 imienne groby polskich żołnierzy. Na miejscu wiecznego spoczynku zdobywców Monte Cassino wyryto napis: „Przechodniu powiedz Polsce, żeśmy polegli wierni w jej służbie”.

Niemal w przeddzień obchodów 70. rocznicy tej wielkiej, strasznej bitwy, którą wielu Polaków okupiło krwią i pozostało na Monte Cassino – miejsce to odwiedziła grupa pielgrzymów z Domoślawic, która do Rzymu udała się, by podziękować Bogu za kanonizację Jana Pawła II i pomodlić się przy grobie Świętego. To dla wielu z nich było niezapomniane przeżycie.

Red.

LEGIONIŚCI ZIEMI CZCHOWSKIEJ

W sierpniu 2014 roku minie sto lat od powołania Legionów Polskich, formacji wojskowej utworzonej z inicjatywy Józefa Piłsudskiego. W jej szeregach znaleźli się również synowie Ziemi Czchowskiej. Nie było ich wcale tak mało. Na pewno w niektórych domach rodzinnych pozostały po nich pamiątki. Mam nadzieję, że potomkowie podzielą się z czytelnikami „Czasu Czchowa” informacjami o nich. Trzeba, żeby został po nich jakiś ślad. Oto nazwiska legionistów pochodzących z terenu gminy,



które podaję na podstawie wydanego w latach 1938-39 opracowania autorstwa Kazimierza Missony „Brzesko w latach 1914-20”, dostępnego na stronie internetowej www.brzesko.ws:

Czchów: Jan Łobodziński, Adam Majewski, Stefan Rychter, Ignacy Smagowicz, Moses Tellerman, Jan Zaszkie-wicz.

Biskupice Melszt.: Kunachowicz, Mar. Wojnar.

Tymowa: Michał Barwiołek, Jędrzej Grząbel, Błażej Kociołek, Franciszek Opoka.

Tworkowa: Antoni Brzęk, Jan Dominik, Stanisław Kupiec, Władysław Orłowicz, Zygmunt Sroka, Władysław Szpil.

Wytrzyścza: Jan Paruch.

Złota: Wojciech Niemiec, Władysław Rużak, Józef Wanicki.

W archiwum mojej rodziny znalazły się kartki, jakie wymieniali między sobą dwaj legioniści, mój dziadek, Ignacy Smagowicz i Adam Majewski. Dziadek pochodził z Czchowa, urodził się tu w



1891 r. Był synem Anny z domu Mikulskiej i Józefa Smagowicza. Mieszkali na ul. Pęcherskiej (tak adresowane były listy).

Dziadek na zbiórkę do Krakowa na Oleandry wyruszył wraz z pierwszym oddziałem tarnowskich drużyniaków 4 sierpnia. W roku 1914 i 1915 przeszedł cały szlak bojowy z 5 Pułkiem Piechoty Legionów od Kielc po Wołyń. Walczył między innymi pod Laskami, Łowczówkiem i Konarami. Wysyłał do rodziców w Czchowie krótkie informacje na kartach pocztowych. Pisał na przykład z Kielc w 1914 r.:

O domu noc w noc mi się śnije, bo ja myślę o rodzicach, a żeby się nie martwili o mnie, bo to wszystko jest za mocą Boga najwyższego i Matki Najświętszej. To i ja maszeruję na wojnę a jak zginę to dla poświęcenia Ojczyzny Matki. i z Wołynia we wrześniu 1915 r.:

Najdrożsi Rodzice!

Ja dzięki Bogu jestem zdrowy, czego i Wam rodzice życzę. List otrzymałem z domu 16/9 za który serdecznie dziękuję. My jesteśmy na Wołyniu, walczymy dalej z moskalami. Tylko mi się przykrzy, bo tam już Polaków nie ma, tylko sami moskale i rusini, z którymi się mogę

bardzo mało porozumieć. Chleba mamy pod dostatkiem, ale mundur jest obdarty i bielizny nie dostajemy. Nie mam co pi-sać, tylko pozdrawiam Tatusia, Mamusię i Marysię, Zosię i Józię.

W październiku 1915 r. z powodu wycieńczenia organizmu i silnego zapalenia płuc trafił do szpitala w Zakopanem, w którym leczył się aż 8 miesięcy. Tam otrzymał kartkę od drugiego czchowskiego legionisty Adama Majewskiego walczącego w 2 Pułku 5 Szwadronie Ułanów Polskich:

Dnia 27.5.916

Kochany Kolego!

Za karteczkę Ci serdecznie dziękuję i za życzenia. Ja jestem zdrowy, czego i Tobie życzę, a powodzenie to rozmaite. Są my teraz na spoczynku cały drugi pułk kawalerii. Tutaj na Wołyniu sli-czna wiosna, ale dopiero teraz tak późno drzewa się rozwijają. Teraz proszę wytłumacz mi, co z Frankiem.

Twój kolega A. Majewski

Po zakończeniu leczenia w czerwcu 1916 roku dziadek został przydzielony do 2 Szwadronu 1 Pułku Ułanów, słynnych Beliniaków stacjonujących wówczas w Kozieńcu. Tam również korespondował ze swoim krajanem:

Stanowisko, dnia 10. 10. 916

Kochany Kolego! Za karteczkę serdecznie dziękuję. Nie pisałem Ci nic, bom nie wiedział Twojego adresu. Ja teraz mam już konia i powodzi mi się dość



OCALIĆ OD ZAPOMNIENIA



do Stacji Zbornej w Przemyślu. Tam austriacka komisja lekarska stwierdziła, że nie nadaje się już do dalszej służby w wojsku, więc 4 listopada 1917 roku został zwolniony do domu. W 1918 roku ożenił się w Zakliczynie i tu zamieszkał. Urodziło mu się pięcioro dzieci – trzech synów i dwie córki. Na utrzymanie rodziny zarabiał, pracując jako szewc w warsztatach 16 Pułku Piechoty w Tarnowie.

Po wojnie utrzymywał również kontakt z kolegą Adamem. Zachował się jeden list z 10 kwietnia 1919 r. pisany z Lublina:

Drogi Kolego!

Przepraszam Cię najmocniej za tak długie milczenie, nastąpiło to jedynie z powodu choroby (tyfusu). Leżałem blisko trzy tygodnie, o czym zupełnie nie chciałem pisać nawet do domu. Dziś jednak jestem prawie zdrow i zamierzam wybrać się do Czchowa nie omieszkując i Zakliczyn odwiedzić według przyrzeczenia, lecz z góry muszę zaznaczyć, że urlop mój będzie bardzo krótki, może

dobrze. Ze Czchowa nie mam żadnej wiadomości. Ja też mało piszę do domu, bom się pogniewał i oni też do mnie nie piszą, ale wola Boska przyjdzie to damy radę, bo to już za długo w domu my nie byli, to o nas zapominają już do krzty. Kończąc pozdrawiam Cię serdecznie, do miłego zobaczenia się.

Adam

Po kryzysie przysięgowym i rozwiązaniu Legionów dziadek najpierw trafił do Domu Uzdrawieńców w Kamieńsku, a później musiał zgłosić się



najwyżej 4-5 dniowy, wobec tego będę miał mało czasu do rozporządzenia.[...]

Zasylam mordercze uściski oraz ucałowania łapek Żonie. Cześć. Adam

Jakie były dalsze losy pana Adama Majewskiego, nie wiem. Może żyje w Czchowie ktoś z jego rodziny i mógłby je uzupełnić. Jeśli chodzi o mojego dziadka, to nigdy go nie poznałam. Zginął w czasie II wojny światowej zamordowany przez gestapowców 15 maja 1941 r. w katowni na ul. Urszulańskiej w Tarnowie. Jak sam pisał w cytowanym tu liście, poświęcił swe życie dla Ojczyzny Matki. W jaki sposób historia potraktowała innych czchowskich legionistów? Może uda nam się odtworzyć dla potomnych dzieje choć części z nich.

Dorota Smagowicz



NIEBO PIĘKNE I PEŁNE TAJEMNIC – W POSZUKIWANIU DRUGIEJ ZIEMI CZ. 2

W pierwszej części przybliżyłem historię pierwszych odkryć planet pozasłonecznych. Pora odpowiedzieć na ważne pytanie: dlaczego ludzkość przeznacza gigantyczne kwoty na badania obiektów, których tak naprawdę nie możemy zobaczyć i z całą pewnością w najbliższym stuleciu, a może i na przestrzeni setek lat do obiektów tych nie dotrzemy?

Po części odpowiedź padła w części pierwszej. Należy jednak dodać, iż odkrywanie i dążenie do poznania leży w naszej naturze. Dzięki nieokiełznanej chęci poznania, stawiamy kolejne pytania, nowe wyzwania, szukamy na nie odpowiedzi, odkrywamy, a w konsekwencji ciągle rozwijamy się.

Po pierwszych odkryciach planet pozasłonecznych, powstał szereg projektów w wyniku których powstały instrumenty mające na celu zintensyfikowanie odkryć i bardziej precyzyjną analizę innych układów planetarnych w poszukiwaniu „drugiej Ziemi” – planety jak najbardziej podobnej do naszej, do „naszego domu”- kolebki życia.

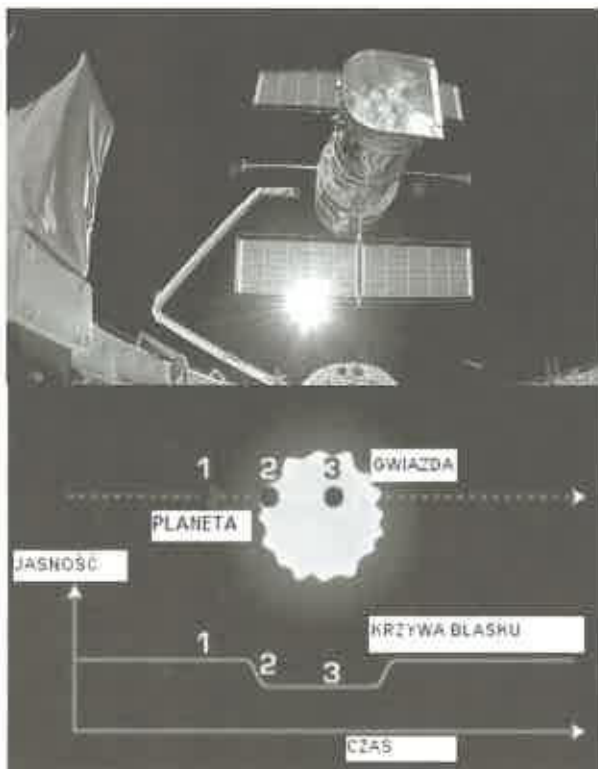
Instrumentem, który umożliwił pierwsze odkrycia planet pozasłonecznych był Kosmiczny Teleskop Hubble’a (ang. Hubble Space Telescope, HST), nazwany na cześć amerykańskiego astronoma Edwina Hubble’a. 24 kwietnia 1990 roku został wyniesiony na orbitę okołoziemską przez prom kosmiczny Discovery podczas misji STS-31.

Jak wspominałem w części pierwszej, cała historia zaczęła się w roku 1992, kiedy Aleksander Wolszczan oraz Dale Frail dokonali odkrycia pierwszych planet pozasłonecznych, krążących wokół pulsara PSR 1257+12. Wydarzenie to było przełomem i jednocześnie kamieniem milowym współczesnej astrofizyki. W kolejnych latach opracowano kilka metod pozwalających na odkrywanie planet pozasłonecznych. Przedstawię jedną metodę – po części by rozbudzić Waszą ciekawość i chęć poznania nowego. Ważne – dziś planety odkrywają nie tylko astronomowie, astrofizycy – egzoplanety odkrywają studenci, uczniowie szkół średnich a nawet gimnazjum. Każdy, nawet Ty drogi czytelniku, możesz odkryć swoją planetę przy innej gwiazdzie. Odkrywanie to

jest jak dotąd ograniczone tylko do naszej Galaktyki, czyli Drogi Mlecznej. Metodą bardzo ciekawą, rzec by można, znaną i obserwowaną od dawna jest metoda tranzytu. Rysunek przedstawia założenia metody tranzytu. Tranzytem nazywamy przejście jednego ciała niebieskiego (w tym przypadku planety) przed tarczą drugiego (gwiazdy). Mówiąc prościej, w niektórych przypadkach planeta zasłania światło emitowane przez gwiazdę. Metoda ta, bardzo prosta w swej koncepcji, może dać wiele ciekawych informacji na temat badanej planety. Przede wszystkim pozwala ona określić promień planety, co w połączeniu z danymi dotyczącymi jej masy (uzyskanymi np. dzięki

metodzie prędkości radialnych) daje informację o jej średniej gęstości. To umożliwi określenie, czy mamy do czynienia z planetą o budowie skalistej czy gazowej. Dodatkowo, światło, które przechodzi przez atmosferę planety, zmienia swoje widmo. Naukowcy, badając tę zmianę, są w stanie określić, jakie pierwiastki występują w atmosferze obserwowanej planety. Odkrywanie planet metodą tranzytu okazało się bardzo skuteczne, mimo licznych wad tej techniki. Po pierwsze, aby obserwacja była możliwa, szukany obiekt musi przechodzić przez tarczę gwiazdy. Zdarza się to stosunkowo rzadko, nawet dla bardzo ciasnych orbit. Drugą wadą jest duża podatność na występowanie błędów obserwacyjnych – wymagana jest dokładność pomiaru jasności gwiazdy rzędu tysięcznych części wielkości gwiazdowej. W większości przypadków odkrycie potwierdzone jest innymi technikami.

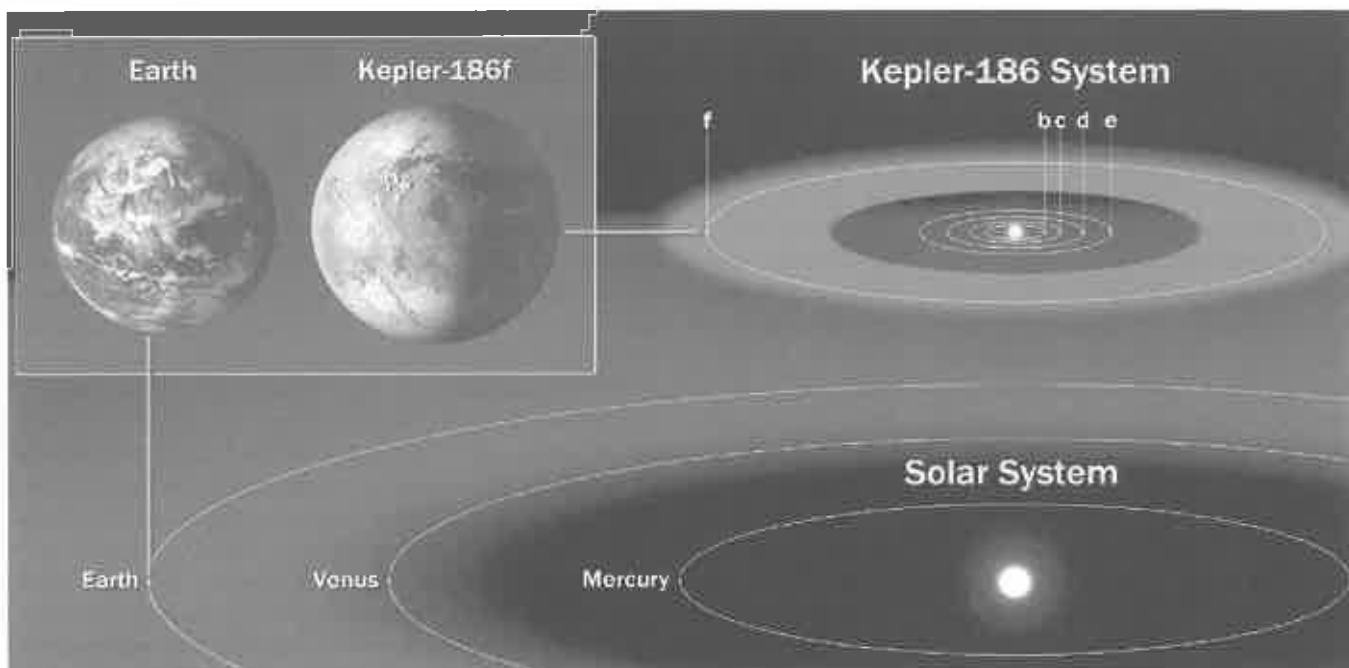
Przełomem w odkrywaniu planet miał być nowy instrument NASA – kosmiczny teleskop „Kepler” a jednocześnie cały projekt mający na celu znalezienie planet podobnych do Ziemi, znajdujących się w tzw. ekosferach innych gwiazd. Został umieszczony na orbicie wokółsłonecznej 7 marca 2009 roku. Ma aperturę 0,95 m (średnica lunety), waży 1052,4 kilogramów w momencie startu i jest wyposażony w największą



Schemat przedstawiający kolejne fazy tranzytu planety pozasłonecznej.



Kosmiczny Teleskop KEPLER



System Kepler-186 i wewnętrzny Układ Słoneczny

matrycę CCD do tej pory wyniesioną w kosmos, posiadającą 95 megapikseli. Niestety w 2013 roku teleskop uległ serii awarii. Po wielu próbach napraw teleskop pracuje ale z ograniczoną możliwością zmiany położenia przestrzeni a co za tym idzie odkrywanie planet jest ograniczone. Jednak do dziś odkryto wiele planet, w tym planety podobne do Ziemi a nawet takie na których temperatura na powierzchni wynosi ok. 22°C – teoretycznie oznacza to możliwość istnienia życia! Właśnie o to chodzi – „*Tam sięgaj, gdzie wzrok nie sięga; Łam, czego rozum nie złamie*” - Adam Mickiewicz – *Oda do Młodości*.

Obecnie znamy 962 planety pozasłoneczne, a 3845 oczekuje na potwierdzenie. 17 kwietnia 2014 roku astronomowie ko-

rzystając z Kosmicznego Teleskopu NASA „Kepler” odkryli pierwszą planetę wielkości Ziemi na orbicie gwiazdy w „strefie zamieszkiwalnej” – na takiej orbicie, gdzie woda może występować na powierzchni planety w stanie ciekłym. Odkrycie Kepler-186f potwierdza, że planety wielkości Ziemi istnieją w strefie zamieszkiwalnej gwiazd innych niż nasze Słońce. Gwiazda Kepler-186 jest czerwonym karłem typu M. Znajduje się w naszej Galaktyce w gwiazdozbiore Łabędzia 500 lat świetlnych od Ziemi. Czerwone karły to gwiazdy mające masy, rozmiary i jasność niższe niż Słońce, a temperatury ich powierzchni są niższe niż 4000 K. Stanowią najliczniejszy typ gwiazd we Wszechświecie jednak z powodu małej jasności żadna z tych gwiazd nie jest widoczna gołym okiem

na ziemskim niebie. W Drodze Mlecznej około 80% gwiazd jest czerwonymi karłami, w galaktykach eliptycznych ich liczba w stosunku do jaśniejszych gwiazd jest nawet 20 razy większa. Z powodu wolnego tempa syntezy wodoru, świecą one długo i ewoluują powoli; szacowany czas życia czerwonych karłów sięga 10 bilionów (10^{13}) lat.

Poszukiwania nie ustają. Jak wspominałem, każdy może odkryć swoją planetę. Zainteresowanym polecam następujące strony w sieci:

1. <http://kepler.nasa.gov/>
2. <http://www.pl.euhou.net/>
3. <http://www.planethunters.org/>

Antoni Orszulak

TEGOROCZNI CZCHOWSCY MATURZYŚCI



WYRWAĆ SIĘ JAK FILIP Z KONOPI

W powiedzeniu *Wyrwać się jak filip z konopi* można zrobić aż dwa błędy ortograficzne: pierwszy raz, jeśli napisze się *Filip* (wielką literą), i drugi raz, gdy na końcu postawi się dwa *ii* (*konopii*). Uchybienia (głównie to z dopełniaczem l.mn. wyrazu *konopie*) spotyka się nagminnie w tekstach internetowych (proszę sprawdzić w Google'u), często w mediach, a sporadycznie nawet w książkach i pracach naukowych.

O czym to wszystko świadczy? Ano o tym, że większość osób, które coś muszą przelać na papier, nie zna gramatyki i ortografii, nie zagląda do słowników, pisze na wycieczce. I często nawet nie wie o tym, że popelnia uchybienie...

Frazeologizm *Wyrwał się jak filip z konopi* jest stary jak świat. Mówi się tak o kimś, kto odezwał się niestosownie do sytuacji, nagle zapytał o coś, co nie było tematem dyskusji. Owo powiedzenie nie należy do rdzennie polskich, przywędrowało do nas (dawno temu) z Białorusi. Ów fakt nie pozostał bez wpływu na taką, a nie inną pisownię.

Najpierw o *filipie*. Pisze się *filip* (małą literą), gdyż w języku białoruskim tak powszechnie nazywa się *zającąca*. Także i u nas mieszkańcy wsi często nadają zwierzętom przezwiska nawiązujące do imion własnych ludzi, np. na 'bociana' mówią *wojtek*, na 'niedźwiedzia' *michał*, a na 'kota' *maciek*, *maciuś* lub *matysek* (stąd powiedzenie *Przyszła kryska* [czyli 'kreska, koniec'] na *matyska*; nie: *Matyska!*).

Omawiane powiedzenie odnosi się do realnej sytuacji, kiedy filipy, czyli zajęce, siedzą schowane w kapustach, wysokich trawach bądź roślinach (właśnie w konopiach), żeby psy ich nie zwąchały. Wystar-

czy jednak byle szmer czy szelest, by je spłoszyć i stamtąd przegonić. Wtedy nagle wyskakują z konopi czy zarosli rosnących na polach. Takie właśnie zachowanie filipów znalazło później (w sensie przenośnym) drogę do frazeologizmu nazywanego 'niedorzeczne, nagle odezwanie się, powiedzenie czegoś niestosownego'.

Teraz zajmijmy się słowem *konopie*. Należy ono do wyrazów z grupy tzw. pluralia tantum, czyli takich, które występują dziś wyłącznie w liczbie mnogiej. Okazuje się jednak, że w dawnej polszczyźnie istniała forma singularna, najpierw (*ta*) *konop'* lub (*ten*) *konop'* (z miękkim *p*), a później (*ta*) *konopia*. Od (*ta*)*konop'* forma dopełniacza brzmiała (*tej*) *konopi*, od (*ten*) *konop'* - (*tego*) *konopia*. Obydwie wersje znalazły się jeszcze w *Słowniku języka polskiego* (tzw. warszawskim), t. II z 1902 r., s. 445, oraz w *Słowniku języka polskiego* (tzw. wileńskim) Maurycyego Orgelbranda z 1861 r. t. I, s. 519, choć z zastrzeżeniem: częściej w l.mn., *konopie*.

Ostatecznie upowszechniła się postać pluralna (*te*) *konopie* zarówno w znaczeniu 'jednoroczna roślina zielna pochodząca z Azji', jak i 'mocne włókno otrzymywane z łodyg tej rośliny'. Dlaczego? Może dlatego, że istnieją ich gatunki? *Cannabis indica* i *Cannabis sativa*, którym to nazwom odpowiadają polskie odpowiedniki *konopia indyjska* i *konopia siewna*. Skoro *konopia indyjska* i *konopia siewna*, to niewykluczone, że postanowiono, iż jako twór pospolity powinny wejść do obiegu (*te*) *konopie*. Odpowiedzmy wreszcie na pytanie, dlaczego od słowa (*te*) *konopie* dopełniacz brzmi

(*tych*) *konopi*(z jednym *i*). Otóż ma to związek z tym, że rzeczownik *konopie* jako twór rodzimy, stary, podlega regułom gramatyki historycznej. Należy do wyrazów rodzaju niemęskoosobowego miękko tematowych, o czym świadczy jego zakończenie (*p'e*; *i* jest tu tylko znakiem zmiękczenia głoski *p*, a nie samodzielą głoską). Ponieważ rzeczowniki miękko tematowe mają w II przypadku l. mn. końcówkę *-i* (tylko jedno *i*), np. *goście* – *gości*, *konie* – *koni*, *gwoździe* – *gwoździ*, *gołębie* – *gołębi*, *karpie* – *karpie*, jest oczywiste, że także wyraz *konopie* (jak wspomniałem, jego postać singularna brzmiała pierwotnie *ta konop'*, czyli spółgłoska wargowa *p* była funkcjonalnie miękka, tzn. mianownik miał postać *konop*, ale przypadki zależne *konopi*, z *konopia*; jak *karp*, ale: *karpia*, *karpiovi* itd.) musi podlegać tej samej zasadzie gramatyczno-ortograficznej. Dlatego pisze się *konopie* – *konopi*.

Zgodnie więc z regułami pisowni powinniśmy słowo *konopie* zapisywać w II przypadku przez jedno *i* – *konopi*, a wymawiać [konop'e], krótko, a nie: [konopje] z jotą, długo. Wydaje się, że właśnie owa niepoprawna (przedłużona) artykulacja słowa *konopie* w ustach wielu osób sprawia, że mimowolnie dodają oni w II przypadku do niego drugie *i* i piszą *konopii*. Innym powodem ortograficznego uchybienia może być odwoływanie się do wielu innych wyrazów o zakończeniu *-pie*, np. *kopie* czy *utopie*. Te są pochodzenia obcego (łac. *copia* i fr. *utopie*), a zatem nie podlegają zasadom gramatyki historycznej. Wymawia się je z jotą [kopja], [utopja], dlatego w odmianie zapisuje przez dwa *ii* (*tych*)*kopii*, (*tych*)*utopii*.

www.obcyjezykpolski.interia.pl

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO

LAK SMOL

Andrzej Smółka
Domostawice 1, 32-860 Czchów
tel. 517-641-999
e-mail: LAKSMOL@interia.pl

Wykonujemy:

- pranie tapicerki samochodowych (dywanów)
- fryzury siatek do Klienta
- szlifowanie drobnych zadrapań
- polerowanie, odświeżanie lakieru
- piaskowanie
- poprawki lakiernicze
- konserwacje

Firma remontowo budowlana

Paweł Janicki
tel. 517 380 494

Paweł Skwarło
tel. 886 844 327



SZEROKI ZAKRES USŁUG REMONTOWO BUDOWLANYCH

ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II

Droga Jana Pawła II do świętości została uznana za najszybszą w nowożytnej historii Kościoła. Proces kanonizacyjny zaczął się błyskawicznie: Benedykt XVI zgodził się na otwarcie procesu beatyfikacyjnego swego poprzednika miesiąc i 11 dni po jego śmierci. 5 lipca papież Franciszek zgodził się na kanonizację Jana Pawła II. Jej data została wyznaczona na konsystorz 30 września - papież i kardynałowie ustalili, że Polak zostanie świętym 27 kwietnia. I tak się stało, czego byliśmy świadkami 27 kwietnia 2014 r. Jan Paweł II – Nasz Papież, Papież Polak – został ogłoszony świętym wraz z papieżem Janem XXIII.



alejdoskop

Na początku maja miał miejsce wyjazd do teatru grupy osób starszych zorganizowanych w ramach projektu „Nasza Chata”. Te nasze lokalne talenty aktorskie, które ujawniły się podczas zimowych spektakli miały okazję do podpatrzenia zawodowych aktorów. Dzięki uprzejmości dyrekcji MOKSiR w Czchowie – Elżbiety Ogieli zobaczyli sztukę wystawianą przez tarnowski teatr pt. „Sposób na kobietę – szalona komedia romanca”.

Obsadę aktorską stanowili między innymi znani z serialu „M jak Miłość” Magdalena Walach i Piotr Okraska. Niewątpliwa atrakcja dla uczestników wyjazdu było spotkanie z aktorami zorganizowane bezpośrednio po występie.

- Ptaki też zdobywają nowe tereny. Już nie wystarczają im naddunajeckie zarośla i coraz częściej zdarza się, że widać swoje gniazdka w całkiem nowym dla nich środowisku, np. w ... wewnątrz



maszyn budowlanych. Praktyczne i wygodne – wbrew pozorom – jest to podejście do zachowania gatunku. Po co cały dzień siedzieć na jajkach skoro przez osiem godzin może grać je maszyna. To nie jedyny taki przypadek. Trzy lata temu pliszki uwiły sobie gniazdko, zniosły jaja i wychowały pisklęta w pracującym psychaczu!

A na baszcie czchowskiej gniazdo uwiła sobie dzika kaczka.



- Ktoś zniesmaczony zaśmiecaniem brzegów Dunajca, umieścił w jednym z częściej odwiedzanych miejsc nad tą rzeką, własnoręcznie wykonany kosz z instrującym napisem czemu ma on służyć. O dziwo, kosz nienaruszony



stoi w tym miejscu ponad tydzień, a co ciekawsze, wokół nie poniewierają się już śmieci – są po prostu do niego wrzucane. Jak widać, czasem wystarczy jedynie dać potrzebującym odpowiednie narzędzie/sprzęt aby zachować czystość i estetykę naszych pięknych zakątków.

- Na jednej z posesji w Jurkowie, od czasów II wojny światowej, spoczywał niewybuch bomby lotniczej. O groźnym sąsiedztwie, właściciele zamieszkałej działki dowiedzieli się z opowieści krewnego. Nie zlekceważyli tego, wydawałoby się nieprawdopodobnego, tematu i rzecz całą zgłosili odpowiednim służbom, które zajęły się niebezpiecznym znaleziskiem.

- Trwa remont dachu plebanii przy kościele po wezwaniu Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Czchowie. Ten zabytkowy już budynek powstał przed II wojną światową, prawdopodobnie w latach 1929 – 1930 i dla większo-



ści czchowian nierozzerwalnie związany jest z czchowskim pejzażem – kościołem, dzwonnica i basztą. Niestety, czas zrobił swoje, stąd konieczność wymiany pokrycia dachowego. A swoją drogą, solidnie dawniej budowano, skoro dopiero przeszło osiemdziesiąt lat „nadgrzyzło” konstrukcję.

- W jednym z funkcjonujących u nas sklepów oferowano do sprzedaży w promocyjnej cenie „Mielonkę z Łysych”. Wiemy, że nikt raczej nie przepuszcza przez maszynkę do mięsa tych, którym natura poskąpiła włosów na głowie ale



trzeba przyznać, że trochę dziwnie wyglądała tak akurat sformułowana oferta.

TYDZIEŃ DOMOSŁAWIC W LUSŁAWICACH

Zbliża się wielkimi krokami potężne muzyczne przedsięwzięcie, którego „bohaterem” będzie Szkoła Muzyczna I stopnia w Domosławicach - orkiestry, chóry, indywidualni wykonawcy - młodzież szkoły muzycznej, ucząca się zaledwie 1,5 roku, a osiągająca już spore sukcesy muzyczne, wokalne oraz uzdolnieni nauczyciele - muzycy, twórcy, artyści. W dniach 1-6 czerwca w Europejskim Centrum Muzyki w Lusławicach odbędzie się „Tydzień Domosławic w Lusławicach” (patrz plakaty). Podczas koncertów wystąpią setki dzieci od najmłodszych 5,6-latków, po już niemal młodzież - ponad 400 uczniów z Domosławic i trzech filii, wszelkie możliwe instrumenty, głosy, zabawa muzyką... To widowisko, z jedynie zmieniającą się scenerią, wymieniającymi „aktorami” - trzeba zobaczyć!

1 czerwca odbędzie się KONCERT najmłodszych „KOLOROWA MUZYKA”, wystąpi 8 Zespołów Rytmicznych, 3 Chóry i Dj Band, 3 czerwca odbędzie się KONCERT LAUREATÓW KONKURSU „DOMOSŁAWICKIE MINIATURY” - wspaniałych talentów naszej Szkoły, oraz Recital kwartetu smyczkowego Muse String i Quartetu z Liceum Muzycznego w Krakowie; 6 czerwca natomiast Organizatorzy zapraszają na wspaniałą Galę finałową. Koncert ten w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach będzie miał formę dwuczęściową. W pierwszej części wystąpią artyści z Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Feliksa Parnella z Łodzi. W drugiej części koncertu wystąpi orkiestra symfoniczna złożona z uczniów Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach i wykona kilka utworów które przygotowuje na wyjazd do Niemiec do miejscowości Herdecke. Kulminacyjnym punktem koncertu będzie wykonanie kompozycji Grzegorza Majki „Ad astra - kantata Domosławicka” przez uczniów i nauczycieli Szkoły Muzycznej w Domosławicach. Utwór zostanie wykonany przez ok. 160 artystów. O każdym z wydarzeń i powstaniu samego utworu - kwintesencji nowo powstałej w Domosławicach szkoły muzycznej i przesłaniu, przekazywanym przez Jej Patrona, napiszemy w kolejnym numerze wraz z relacją z Gali, której jesteśmy Patronem Medialnym.***

W jednym z funkcjonujących u nas sklepów oferowano do sprzedaży w promocyjnej cenie „Mielonkę z Łysych”. Wiemy, że nikt raczej nie przepuszcza przez maszynkę do mięsa tych, którym natura poskąpiła włosów na głowie, ale trzeba

przyznać, że trochę dziwnie wyglądała tak akurat sformułowana oferta.

Przy kościele parafialnym w Domosławicach trwają prace remontowe w ramach projektu pn. „Odnawianie elewacji zewnętrznych i dachu zabytkowego kościoła parafialnego w Domosławicach” - Umowa z Marszałkiem Województwa Małopolskiego w ramach działania „Odnowa i Rozwój Wsi” objętego PROW na lata 2007-2013. W ramach prac odnowiona zostanie drewniana wieża, blacha na kopułach kościoła



zostanie wymieniona na blachę cynkową, zostanie wymalowana blacha na kościele, odnowiona elewacja zewnętrzna oraz drzwi zabytkowego kościoła.

Podczas weekendu 17-18.05. Kraków stał się miejscem, do którego zjeżdżali mówcy i liderzy z całej Europy, by wziąć udział w konferencji „Challenge The Dragon”, organizowanej przez krakowskie kluby Toastmasters International. Toastmasters jest to międzynarodowa organizacja non-profit, szkoląca mówców oraz liderów. Od dłuższego czasu regularnie odbywają się w różnych miastach Europy konferencje Toastmasters, gromadząc ok. 500 uczestników. W tym roku Toastmasterzy z Krakowa, ze względu na swoją sprawność organizacyjną, atrakcyjność Krakowa i poparcie władz miasta wygrali konkurencję z Paryżem. Podczas uroczystej gali wydarzenia w Starej Zajezdni w Krakowie wystąpił na specjalne zaproszenie Organizatorów chór kameralny z Jurkowa wraz z solistką



- Aleksandrą Bošković-Różak, pochodzącą z Czarnogóry (od niedawna mieszkającą w Jurkowie), również dyrygentką chóru. W repertuarze znalazły się utwory polskich kompozytorów (w tym Moniuszki), piosenki, odzwierciedlające polski temperament, romantyczne porywy serca i patriotyzm. Występ został przyjęty długimi gromkimi brawami.

O występie można poczytać na stronach Organizatorów lub na facebooku, szczególnie na stworzonym niedawno profilu: <https://www.facebook.com/JurkowskiChor?ref=stream> - warto zaglądać.

25 maja br. odbyły się w Polsce wybory do Parlamentu Europejskiego. Były to wybory do Parlamentu Europejskiego VIII kadencji, ósme od 1979 wybory bezpośrednie. Głosowaliśmy w Okręgu Wyborczym nr 10, obejmującym swym zasięgiem województwa: małopolskie i świętokrzyskie. W tym Okręgu swoje listy zarejestrowało 9 komitetów ogólnopolskich i jeden komitet regionalny. Komitety wystawiły w sumie 98 kandydatów, wyniki zostaną podane w najbliższym czasie. Posłów do Parlamentu Europejskiego wybiera się na 5 lat.

W maju swoje egzaminy dojrzałości pisali tegoroczni maturzyści, a drugoklasiści przyjęli I Komunię św. Jest pięknie i słonecznie, więc szybko zapominamy, że kilka dni wcześniej trzeba było się mierzyć z zagrożeniem powodziowym. Na szczęście gminy Czchów nie dotknęły większe straty.

24 maja w hali sportowej Publicznego Gimnazjum w Czchowie odbyła się wyjątkowa impreza, promująca czytelnictwo pn. CAŁY CZCHÓW CZYTA DZIECIOM. Obszerna relacja z wydarzenia ukaże się w następnym numerze „Czasu Czchowa”.

12 czerwca br. w Hotelu „Łaziska” w Czchowie odbędzie się konferencja „Bezpieczeństwo pracy w zawodzie nauczyciela” organizowana w ramach europejskiej kampanii informacyjnej „Stres w pracy? Nie, dziękuję!” „Czas Czchowa” objął patronatem medialnym wydarzenie, a udział w konferencji jest bezpłatny.

Tymowa przygotowuje się do obchodów Jubileuszów miejscowości i parafii. Z tej okazji specjalną publikację historyczną przygotowuje bp Stanisław Salaterski, pochodzący z Tymowej. Już w czerwcu planowana jest jej promocja. Blżej wydarzenia napiszemy o szczegółach.



MAŁGORZATA STRZAŁKOWSKA O SOBIE:

„Jestem autorką i ilustratorką. Piszę wiersze, baśnie, opowiadania, teksty piosenek. Współpracuję (lub współpracowałam) z cza-

dla dzieci. Mam na swoim koncie kilka książek m. in. : „Wierszyki łamiące języki”, „Hocki-klocki dla każdego - i małego, i dużego”, „Rym cym cym, rym cym cym, gdzieś mi z głowy uciekł rym”, „Zbikowane wierszyki łamiące języki”, „Wiersze, że aż strach!”, „Gimnastyka dla języka, Zielony, żółty, rudy, brązowy!” - ilustrowane przepięknie przez Piotra Fąfrowicza. (...) To, co robię teraz, czyli pisanie i ilustrowanie, przyszło do mnie samo, dość późno i właściwie zupełnie nieoczekiwanie. I nieustająco daje mi tyle radości, że ho! ho! Albo jeszcze więcej!”

Małgorzata Strzałkowska o Czchowie usłyszała od pochodzącej z Czchowa dziennikarki Ewy Godlewskiej i niemal Czchów poznała słuchając o nim, mimo, że tu nigdy nie była, zainspirowana nazwą, miejscem, nieważne, stworzyła bawiąc się – jak to Ona – językiem polskim, wiersz o Czchowie... Zachęcamy do zachowania dla potomnych. Wiersz znalazł się w książeczce, której okładkę pokazaliśmy obok.

A dla Czytelników, czchowian, Nasza Ambasadorka Ewa Godlewska zdobyła specjalną dedykację od Autorki. Czytajmy dzieciom, ale też czytamy dzieciom o naszym Czchowie – jak widać – to miejsce, a nawet sama nazwa - inspiruje. Dziękujemy za udostępnienie tej cennej ciekawostki.

Redakcja



*Przepraszam wszystkich
Pocztmistrzów z Czchowa,
ale tak mi żalioś
myśle...*

POCZTMISTRZ Z CZCHOWA

Trzy po trzynastej na pocztę w Lesznie wszedł pocztmistrz z Czchowa i zaczął wrzeszczeć:

– Od lat trzydziestu jestem pocztmistrzem! Służbową pieczęć noszę w tornistrze!

Grywam na cytrze! Mam zdrową trzustkę! I wyleczoną porządnie szóstkę!

Nie jestem trzpiotem, rzecz oczywista, więc mnie obsłużyć proszę natychmiast!!!

Przemowę przerwał mu pocztmistrz z Leszna:

– Grzeczność na poczcie to rzecz konieczna i chociaż z Czchowa jest pan pocztmistrzem, w sprawach kultury nie jest pan mistrzem.

4



Małgorzata Strzałkowska

PEJZAŻ Z GZEGŻÓŁKA



KRZYŻÓWKA

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 16, utworzą rozwiązanie.

Poziomo:

- 3. cechuje bohatera
- 6. główka zapalki
- 7. twarda osłona orzecha
- 8. osadza się w kominie
- 10. zagrywka w siatkówce
- 11. sygnał dochodzący z ringu
- 14. roślina lecznicza np. mięta
- 17. stos słomy
- 18. ktoś mało inteligentny, osioł
- 19. praca w wojsku, w policji

Pionowo:

- 1. owocostan zboża
- 2. dno
- 3. kompres, opatrunek
- 4. bogate wyposażenie, czyli full ...
- 5. pułkownik po awansie
- 9. 1 z 12, uczeń Chrystusa
- 12. samolot – hangar, samochód - ?
- 13. liturgiczna – to ornat
- 15. choroba zakaźna z ropną wysypką
- 16. wykonywana piugiem

| | | | | | | | | | |
|----|----|---|----|----|----|-----|----|----|----|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | |
| 6 | | | | 16 | | 5,9 | | | |
| | | | | 7 | | | 15 | 14 | 12 |
| 8 | 9 | | 4 | | | | | | |
| | | | | | | 10 | | 11 | 13 |
| 11 | | 8 | 12 | | 13 | | | | |
| | | | | | 14 | | 15 | | 16 |
| 17 | 10 | | 3 | 2 | | | 1 | | |
| | 7 | | | | 18 | | | | |
| 19 | | | 6 | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|

Zajazd Zagłoba



**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE,
CHRZTY, KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

**ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM**



OBSŁUGA UBEZPIECZEŃ - OPŁATY - ROSZCZENIA

tel. 14/6910563, tel. kom. 502 294 970

**UBEZPIECZENIA OC- AC- FIRMOWE -
OC ROLNE- WYPADKOWE- NA ŻYCIE-**

**KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ -
DOBRE CENY - DUŻY WYBÓR FIRM**

- AVIVA
- HDI
- PTU
- HESTIA
- WARTA
- PROAMA /70% ZNIŻKI
- INTER RISK
- UNIQA
- COMPENSA



**ORAZ PUNKT TANICH OPŁAT
/1,90 ZŁ PRZELEW NIEZALEŻNIE OD KWOTY/**

**GODZINY OTWARCIA:
poniedziałek, środa, czwartek,
piątek od 9.00 - 16.00, wtorek od godz. 9.00 - 14.00
sobota - nieczynne
CZCHÓW UL TARGOWA 1, I PIĘTRO**

PIZZERIA

„SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora, ul. Sądecka 3

w godzinach:
pon.-pt. - 13.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 23.00
niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

**ZAPRASZAMY NA PIZZĘ
PROSTO Z PIECA**



**ZAPRASZAMY
Tel. (14) 6843 540**

FIRMA GEODEZYJNA „GEOPOM”

**Wykonujemy Pełny Zakres Usług
Tel. 790 570 110**

**GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czchów**



GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych form masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczegóły w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, materace przeciwoślizgowe, kule, laski, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapię
- laseroterapię
- ultradźwięki
- solusx, biprozon, okłady żelowe
- krioterapię
- Aktywizację, taping sportowy
- pneumatyczny masaż uciskowy, drenaż limfatyczny
- magnitoterapię, magnetoaktywację
- Fala uderzeniowa (wskazania: dystrofia plotkowa, kolica tendyni, tabletki golfisty, cięśń nadgarstka, skóra śródpałca i inne)
- ćwiczenia naprawiające, PNF
- okłady białkowe (plastry)
- masaż: klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami, banką chińska
- leczenie trudno gojących się ran

Nowość! FALA UDERZENIOWA
Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbólowych układu mięśniowo-szkieletowego



CO MIESIĄC
PROMOCYJNE
CENY!

Masaż umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjno-medyczny są do Państwa dyspozycji!



Iwkowa 458 (OŚRODEK ZDROWIA) I piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK

drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312

OFERUJEMY USŁUGI:

INSTALACJE ELEKTRYCZNE,
ALARMOWE, CCTV I INNE
PRACE ELEKTRYCZNE
USŁUGI REMONTOWO-
WYKOŃCZENIOWE,
FLIZOWANIE, MALOWANIE ITP
WYSTAWIAMY F-VAT

TEL: 537-910-628.

SPÓŁDZIELNIA „CZCHÓW”

OFERUJE
DO WYNAJĘCIA
LOKALE UŻYTKOWE
PRZY UL. TARGOWEJ
W CZCHOWIE

TEL. 883 900 040

Nowość!

Bankowość mobilna Bezpłatna aplikacja



Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Flia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków - Stacja paliw "Petrol!"
tel. 14 643 60 40

**MAKSYMALNIE
ZAD**

www.instal-mont.pl

INSTAL-MONT

TECHNIKA GRZEWcza - SYSTEMY SANITARNE

PROFESJONALNE DORADZTWO I MONTAŻ INSTALACJI GRZEWczyCH, WODNYCH I KANALIZACYJNYCH

ATRAKCYJNE
CENY

MONTUJEMY

- INSTALACJE SOLARNE,
- KOTŁY WĘGLOWE, GAZOWE,
- PODGRZEWACZE
- BIAŁY MONTAŻ (WANNY, UMYWALKI, WC, STELAŻE, KABINY PRYSZNICOWE ITP),
- KOMINKI Z PŁASZCZEM WODNYM
- OGRZEWANIE PODŁOGOWE



SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW
I URZĄDZEŃ INSTALACYJNYCH

JÓZEF PIWOWAR, LEWNIOWA 73

☎ 782 646 122

☎ 14 68 60 227

FRYZ STYL

SALON FRYZJERSKI



Tylko u nas możliwość
zrobienia **TANIO - WARKOCZYKÓW**
SYNTECYCZNYCH



OPRÓCZ TEGO ZAPRASZAMY NA RESZTĘ USŁUG
FRYZJERSKICH W DNIACH:

WTOREK - PIĄTEK 8-16

SOBOTA 8-14

SALON
FRYZJERSKI
Jurków 304b
32-860 Czchów
Tel. 725 062 682
(kolo Lewiatana)



SKLEP KOMPUTEROWY PRO-LIFE

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS
Jurków Stacja Paliw "PETROL" tel. (14) 68 42 589, kom. 502 042 898

SPRZEDAŻ:

- kas i drukarek fiskalnych
- zestawów komputerowych
- oprogramowania
- telefonów stacjonarnych i GSM (komórkowych)
- kserokopiarek i telefax'ów
- nawigacji satelitarnych i palmtopów GPS
- kamer i aparatów cyfrowych
- materiałów eksploatacyjnych i biurowych

Jesteśmy dealer'em firmy NOVITUS oraz partnerem handlowym firm
SEAGATE i INTEL

SERWIS: na życzenie dojeżdż do klienta

- kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

USŁUGI:

- projektowanie stron internetowych
- profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- projektowanie i wykonywanie sieci komputerowych
- ksero i telefax

ZAPRASZAMY

9⁰⁰ - 17⁰⁰ pn-pt

9⁰⁰ - 14⁰⁰ sobota

OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM DOM w miejscowości Jurków.
Tel. 606 751 151

SPRZEDAM DZIAŁKĘ 39 a. media, droga asfaltowa. Czchów - Zapotoczno Górne
Kontakt: 534 868 206

DZIAŁKA BUDOWLANA 15 a z WZ i mediami,
SPRZEDAM Biskupice Melsztyńskie,
tel. 507 159 767

USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA.
Tel. 663 972 577

PRACE OGÓLNO-REMONTOWE I WYKOŃCZENIOWE: kafelkowanie, szpachlowanie, malowanie, zabudowy kartonowo-gipsowe, poddasza. Tel. 788 097 509

PRZEPROWADZKI. Tel. 503 750 041

SKUPIJĘ STARE obrazy, meble, samochody itp. Tel. 503 750 041

WYKONYWANIE OGRODZEŃ - murek, siatka
Tel. 503 750 041

SPRZEDAM DESKI JODŁOWE - 7 m, grubość 3,2 cm, cena do uzgodnienia. Tel. 504 156 107

SPRZEDAM KRÓLIKI nowozelandzkie białe oraz olbrzymie belgijskie, tel. 604 818 635 - Brzesko

KUPIĘ STARE DREWNO dobrej jakości, deski obcięte ze stodoł, belki konstrukcyjne ręcznie ciosane, bale z domów, kupię całe stodoły i domy z bali. Odbiór własnym transportem.
Tel. 513 064 860, 781 50 70 50

SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną o pow. 7 a w Czchowie
Kontakt 693552907 lub 509233520

DZIAŁKA ROLNO-BUDOWLANA, 34 a, Jurków
Tel. 697 488 455

ZAOPIEKUJĘ SIĘ dzieckiem lub POSPRZĄTAM dom, najlepiej w godzinach popołudniowych
Kontakt: 796 402 662

SPRZEDAŻ jaj wiejskich - gospodarstwo na terenie Czchowa. Tel. 609 371 340.

USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
Tel. kom. 600 764 779, 508 798 494
domowy: 14/ 6659459

KOMPLEKSOWE wykonanie ogrodzenia - kamieniarstwo. Tel. 787972109

USŁUGI instalacyjne wod -kan-gaz,
tel 609225408

Jestem zainteresowana DZIERŻAWĄ GRUNTU ROLNEGO o powierzchni powyżej 1 ha na terenie gminy Czchów. Tel. 666 118 884

KUPIĘ GRUNTY ROLNE, nieużytki, gospodarstwo rolne na terenie gminy Czchów.
Kontakt 661 122 455

SPRZEDAM LAS o powierzchni 0,78 ha Wyrzyszcza. Tel. 602 767 750

Sprzedam działkę rolno-budowlaną 45 arów, Czchów, ul. Górna. tel kont. 604 831 526

Sprzedam działkę rolną w Czchowie (nr działki 1031), powierzchnia 0,56 ha, okolice przeprawy promowej.
Cena 12 000 zł, kontakt. tel. 606 725 721

Sprzedam działkę budowlaną 32 a, uzbrojoną, z bardzo ładnym widokiem. Droga dojazdowa asfaltowa, 1800 zł za ar. Czchów, ul. Machulec.
Tel. 886 779 624, 0049 15166201301 (do Niemiec)

SPRZEDAM WIEJSKIE JAJA zwykłe i od zielononózek. Czchów, tel. 531 533 315

INSTALACJE ELEKTRYCZNE I TV NAZIEMNA - tel. 725 340 461

SPRZEDAM 52 ary, działkę budowlaną w Gnojniku. Kontakt: 14/ 6869647

SPRZEDAM 2 DZIAŁKI budowlane po 25 a Jurków (Szotówka) Tel. 607 209 145.

WYKASZANIE trawników, ścinka drzew
Tel. 883 939 952

SPRZEDAM DZIAŁKĘ uzbrojoną - 1,14 ha Czchów przy ul. Tymowskiej. Możliwość kupna części - wydzielone z całości trzy działki: 41 a, 37 a, 36 a. Kontakt: 608 709 365.

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 33a, Tymowa Żeliny, możliwość podziału działki na połowę
Tel. 508 620 247

WYNAJMĘ MIESZKANIE 40 m2, Domosławice nad kawiarnią. Tel. 502 637 014

SPRZEDAM SUKNIĘ ŚLUBNĄ, rozm. 40, długa. Bardzo tanio. Stan bardzo dobry, po czyszczeniu.
Kontakt: 789 296 623 lub 503 082 484.

SPRZEDAM 2 TUNELE FOLIOWE i 1000 m rur grzewczych. Jurków. Kontakt: 607 578 300.

CZCHÓW RYNEK - SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną, widokową, z budynkiem gospodarczym 520 m2, uzbrojoną. Kontakt: 608 474 516

SPRZEDAM STARY DREWNIANY DOM do remontu, wraz z budynkiem gospodarczym (murowanym) na działce 227 m2, Czchów, okolice Rynku, ul. Św. Kingi. Kontakt: 608 474 516.

SPRZEDAM BEZPOŚREDNIO GOSPODARSTWO rolne wraz z domem o pow. 1,70 ha w miejscowości Tworkowa. Kontakt: 508 066 763

SPRZEDAM W JURKOWIE 1 ha działki rolnej, cena ok. 700 zł za ar. Kontakt: 694 606 553. Właściciel zam. Nowa Huja

WYKONYWANIE BALUSTRAD, BRAM, ogrodzeń kutych. Tel. 513 820 239, Czchów.

SPRZEDAM PRZYCZEPKĘ lekką, ocynk. Rok prod. 2008, dopuszcz. ładowność 645 kg. Ma piankę. Nowa. Cena 2 500 zł. Tel. 889 206 179'

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 30 a (możliwość podziału) - uzbrojona, słoneczka, Czchów, ul. Tymowska. Tel. 888 698 229, 501 652 540.

KUPIĘ DZIAŁKĘ ROLNĄ, minimum 25 arów przeliczeniowych. Kontakt: 781 930 223.

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, Czchów Żeliny, 17 arów, uzbrojona, dostęp do mediów. Kontakt: 724 747 877, bezpośredni kontakt do Niemiec: + 49 015166201301

DO SPRZEDANIA MIESZKANIE, II piętro, dwa pokoje z kuchnią, 47 m2, Brzesko, ul. Browarna. Tel. kontakt: 660 773 951.

Kupię butelki po piwie 0,5 l Okocim, Żywiec, Lech, Tyskie, Warka, Hamaś, Tatra. Odbiorę swoim transportem z okolic Brzeska, Bochni, Czchowa, Tamowa. Kontakt tel. 603 812 365

Studentka II roku studiów biologiczno - geograficznych na UJ udzieli korepetycji w zakresie szkoły podstawowej oraz gimnazjum z biologii, geografii, chemii, języka angielskiego. Oferuję pomoc przy odrabianiu zadań domowych, nadrobienie zaległości. Poziom dostosowany indywidualnie do potrzeb. Kontakt: magors86@gmail.com
Tel. 669 192 979

KUPIĘ DREWNO ROZBIÓRKOWE, stodoły, domy do rozbiórki, wymienię stare deski na nowe. Tel. 604919399

ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE
Tel. 600 764 779

STUDENTKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO chętnie udzieli korepetycji z języka (klasy I-VI) na terenie Czchowa lub okolic. Kontakt tel. 889 047 061

KUPIĘ NIEDUŻY DOMEK na terenie Czchowa, może być drewniany. Kontakt: 14/ 6843288

SPRZEDAM DZIAŁKĘ ROLNĄ, 1,25 ha, w Jurkowie. Kontakt: 697 103 792

SPRZEDAM DZIAŁKĘ 31 a, uzbrojoną, z dojazdem asfaltowym, blisko lasu, cisza, bardzo ładne miejsce, przy ul. Machulec.
Tel. 886 779 624 lub 0049 1756064374

SPRZEDAM SADZONKI MALIN POLANA POLKA. Owoc duży, zbiór od początku sierpnia do przymrozków. Kontakt: 505 400 571

PRZYJMIEMY FACHOWĄ KSIĘGOWĄ Solidną, uczciwą osobę z doświadczeniem. Kontakt: 501 372 095

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ - 20 a w Tymowej, atrakcyjne miejsce, cena do uzgodnienia. Tel. 880 252 530

BURMISTRZ CZCHOWA ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony

Na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów oznaczonej jako:

1. działka nr 1138/2 stanowi użytki S/RV -0,3479 ha oraz BI - 0,0651ha zabudowana budynkiem byłej szkoły podstawowej z częścią mieszkalną, wolnostojącym parterowym z przyziemiem użytkowym, o konstrukcji mieszanej, murowano- drewnianej. Kryty blachą falowaną. Uzbrojenie E,G,W,K i teletechniczną. Ogrzewanie c.o gazowe, a w części mieszkalnej piecowe. Powierzchnia zabudowy budynku 125,40 m². Powierzchnia użytkowa 359,13 m². Rok budowy 1930.

2. działka nr 1138/1 stanowi użytek S/RV o pow. 1.10 ha, uzbrojona w E,G,W,K i teletechniczną.

Obie działki położone przy drodze publicznej asfaltowej w Czchowie pow. brzeski woj. Małopolskie, stanowiące własność Gminy Czchów objęte KW nr TR1B/00042234/4 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział Ksiąg Wieczystych.

Z uwagi na powyższe, zgodnie z przepisami ustawy od podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004r (t.j. Dz. U z 2011 r. Nr 177, poz. 1054, z późn. zm. - art. 43 ust.1 pkt 10a), sprzedaż zabudowanej nieruchomości zwolniona jest od podatku VAT.

Przeznaczenia w studium

Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Czchów działki położone są w obszarze terenów osadnictwa wyznaczonych planami zagospodarowania przestrzennego". Oznaczonych symbolem 1. Położone przy drodze publicznej asfaltowej.

Obciążenie nieruchomości

Dla nieruchomości w Sądzie Rejonowym w Brzesku Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzona jest Księga Wieczysta TR1B/00042234/4, której Dział III „Prawa, Roszczenia i Ograniczenia” istnieje zapis „ograniczone prawo rzeczowe związane z inną nieruchomością”

Cena nieruchomości brutto stanowi cenę wywoławczą do przetargu w kwocie 602 000,00 zł brutto.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.07.2014 r. o godz.11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie Rynek 12, pokój nr 13.

Cena zabudowanej nieruchomości brutto osiągnięta w przetargu podlega zapłacie jednorazowo w całości przed dniem zawarcia umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. Za datę dokonania wpłaty całej kwoty przyjmuje się datę uiszczenia rachunku bankowego Gminy Czchów.



Warunkiem udziału w przetargu jest umieszczenie wadium przez uczestnika przetargu do załącznika do formularza Przetargowej przed otwarciem przetargu.

- w przypadku osób fizycznych- dowodu tożsamości i stosownych pełnomocnictw
- w przypadku osób łączących zamiar nabycia nieruchomości w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą- dowodu tożsamości i wypisu z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
- w przypadku osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisom do rejestru – aktualnego wpisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw, dowodu o tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Aktualność wypisu z rejestru winna być potwierdzona przez organ dokonujący rejestracji – w okresie 3 miesięcy przed datą przetargu. Uczestnicy mogą udzielić w przetargu osobiste lub przez pełnomocnika. Pełnomocnictwo tymczasem formy pisemnej. Wniośnikiem biorącym udział w przetargu osobiste lub okazując pełnomocnictwo współmałżonka.

Wadium należy umieścić w pieniądzu w wysokości 60.200,00 PLN, przelewem środków w pieniądzu najpóźniej do dnia 15.07.2014 na rachunek Gminy Czchów - BSK Kraków O/Czchów nr 21 85052005 0040 0200 0156 0303

Za datę umieszczenia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Gminy Czchów. Wadium osoby, które wygra przetarg zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości. W przypadku uchylenia się osoby wygraającej przetarg od zawarcia notarialnej umowy sprzedaży wadium nie podlega zwrotowi. Wadium pozostałych uczestników przetargu zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu, zgodnie z zasadami określonymi w regulaminie przetargów.

Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości:

1. Gmina Czchów nie posiada planu zagospodarowania przestrzennego.
2. Nieruchomość posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej powiatowej i gminnej.
3. Opłaty notarialne i sądowe związane z zawarciem umowy w formie aktu notarialnego, w całości ponosi nabywca nieruchomości.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami przetargu, dokumentacją dotyczącą nieruchomości.

Dodatkowych informacji udziela Referat Usług Komunalnych pokój 13 lub pod numerem tel. 14/66 21 742.

www.bip.czchow.pl
www.czchow.pl

Zastrzega sobie prawo odwołania przetargu lub jego unieważnienia w przypadku zaistnienia uzasadnionych powodów.

**ZARZĄDZENIE NR 86/2014
BURMISTRZA CZCHOWA
z dnia 15 maja 2014r.**

w sprawie: ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w drodze bezprzetargowej.

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.), w związku z § 16 Uchwały Nr XXXI/276/2001 roku Rady Miejskiej w Czchowie w sprawie przyjęcia zasad nabywania, zbywania i obciążania nieruchomości stanowiących mienie Gminy Czchów ich wydzierżawiania i wynajmowania na okres dłuższy niż trzy lata (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2001r. Nr 196, poz. 3418) Burmistrz Czchowa zarządza co następuje:

§ 1

Przeznacza do dzierżawy na okres 3 lat w drodze bezprzetargowej nieruchomości położone w miejscowościach Tworkowa i Czchów w Gminie Czchów wykazane w załączniku stanowiącym integralną część niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykaz nieruchomości, o którym mowa w § 1 podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 26.05.2014r. do 16.06.2014r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.


BURMISTRZ
mgr Marek Chmielewski

Załącznik
do Zarządzenia nr 86/2014
Burmistrza Czchowa
z dnia 15 maja 2014 r.

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

**WYKAZ
NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONEJ DO DZIERŻAWY
W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ**

Burmistrz Czchowa zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 102, poz. 651 z późn. zm.) podaje do publicznej wiadomości niniejszy wykaz.

| Lp. | Położenie nieruchomości | Oznaczenie nieruchomości | Pow. w ha | Cel dzierżawy | Opis nieruchomości | Księga Wieczysta | Okres najmu | Wysokość czynszu |
|-----|-------------------------|--------------------------|-----------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------|-------------|------------------|
| 1. | Tworkowa | 24 | 0,49 ha | Prowadzenie działalności rolniczej | Działka stanowi użytek rolny R i Lz | KW Nr 34931 | 3 lat | 49,00 zł |
| 2. | Tworkowa | 41/3 | 0,51 ha | | Działka stanowi użytek rolny R i PS | KW Nr 34931 | 3 lat | 51,00 zł |
| 3. | Czchów | 1046/2 | 0,56 ha | | Działka stanowi użytek rolny R | KW Nr 42766 | 3 lat | 56,00 zł |

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 26.05.2014r. do 16.06.2014r.


BURMISTRZ
mgr Marek Chmielewski

KREDYT herbu KONSOLIDACJA



**ZAMIEŃ KILKA KREDYTÓW
NA JEDEN Z NIŻSZĄ RATĄ!**

Szczegółowe informacje dostępne są w Oddziałach Banku
ZAPRASZAMY

BSR
Bank Spółdzielczy
Krzysztofa
Wielkiego

www.bar.krakow.pl

Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10, Filia Rynek 3, POK Tymowa 336,
POK Porąbka Uszewska 285, (014) 66-36-066 (014) 66-36-017

ZAPEWNIAMY
SAMOCHODY
ZASTĘPCZE
NA CZAS
NAPRAWY

AUTO KOMPLEKS HENRYK MARSZAŁEK

CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
WWW.AUTOKOMPLEKS.NET



- STACJA KONTROLI
POJAZDÓW, AD SERWIS,
- ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA,
- KLIMATYZACJA - SERWIS, NAPRAWA,
- CZĘŚCI SAMOCHODOWE.
- PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE,
- OBSŁUGA I NAPRAWA
WSZYSTKICH POJAZDÓW OSOBOWYCH
I CIĘŻAROWYCH DO 3500 KG

BRZESKO

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI
POJAZDÓW AD SERWIS,
ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA
SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI
SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH.

TARNÓW
STACJA KONTROLI POJAZDÓW
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

STRONA INTERNETOWA:
WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL



Kredyt BEZ ODSETEK

Oprocentowanie **0%**

(stałe w całym okresie kredytowania)

Prowidują już od 5.40%

Kwota kredytu: od 1.000 do 50.000 zł.

Okres kredytowania od 1 do 24 miesięcy.

Bez zabezpieczeń.

Brak ukrytych opłat.

Brak opłaty za wcześniejszą spłatę.

Możliwość skorzystania z ubezpieczenia spłat
kredytu na wypadek zdarzeń losowych

Wzrostywno: roczna Stopa Oprocentowania dla reprezentatywnego
przykładu wynosi 14,87% przy następujących założeniach: całkowita
kwota kredytu 10.000,00 zł spłacana w 24 miesięcznych ratach
kapitałowych w kwocie: 416,48 zł, z tym że ostatnia rata jest ratą
wyównującą, Stopa oprocentowania kredytu - 0,00% w stosunku rocznym
(oprocentowanie stałe), całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta
11.290,00 zł, w tym całkowita kwota kredytu - 10.000,00 zł, całkowity koszt
kredytu - 1.290,00 zł, na który składają się odsetki - 0,00 zł, prowizja za
udzielenie kredytu - 1.290,00 zł, ubezpieczenie na życie Kredytobiorcy -
0,00 zł oraz opłata przygotowawcza - 0 zł. Niniejszy materiał ma charakter
wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu ustawy z dnia 23
kwietnia 1984 r. Kodeks Cywilny.

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

**BANKOMAT
24h**

Zajazd Zagłoba

Turkow



Od XX lat zawsze po drodze

**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE, CHRZTY,
KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

ZAJAZD ZAGŁOBA

JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW

TEL. 602 844 282, 600 611 101

WWW.ZAJAZDJURKOW.COM

<https://www.facebook.com/Kapielisko.Chorwacja>

Kapielisko Chorwacja

tel. 601-550-561

Zapraszamy od czerwca do września!



www.kapieliskochorwacja.pl



Domki letniskowe - restauracje - wypożyczalnia sprzętu wodnego - plac zabaw

JURKÓW 53B - GALERIA RABEK 1PIĘTRO

Czosnek i lawenda

TEL. 605-206-580

KWIATY PREZENTY UPOMINKI ART. DEKORACYJNE

ŚLUBY I WESELA:

BUKIETY
BUTONIERKI
DEKORACJA

SALI, SAMOCHODU, KOŚCIOŁA



www.czosnekilawenda.pl



Hotel Łaziska
tel. 723-110-110

Restauracja pod sosną
tel. 601-224-725

Łaziska

HOTEL

- * NOCLEGI OD 50 ZŁ
- * SZKOLENIA
- * KONFERENCJE
- * PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE
- * WESELA
DO 180 OSÓB



WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400. BIURO tel. 14-68-60-540
BETONIARNIA tel. 603-399-672. ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-750
fax 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110
TARNÓW tel. 14-62-76-216, 609-429-072
BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047
DĘBNO tel. 14-66-50-102, 601-285-519
BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON

6842550